



La Princesse au Sabbat

Ballet en 3 Tableaux

LOUIS GANNE

La Princesse au Sabbat

Ballet en 3 Tableaux

Scénario de JEAN LORRAIN

Musique de

LOUIS GANNE

Partition Piano seul

Prix net 7 fr.



Copyright 1899 by Cortallat & Co

A mon cher ami

Alexandre de PROTOPOPOFF

Affectueux souvenir

LOUIS GANNE

LA PRINCESSE AU SABBAT

Ballet-pantomime en 2 actes et 3 tableaux

de JEAN LORRAIN

Chorégraphie et mise en scène de M^{me} MARIQUITA

Musique de

LOUIS GANNE

Représenté pour la première fois le 25 Janvier 1898 au théâtre des Folies-Bergère

(Direction: E. MARCHAND)

- Chef d'orchestre: M^r LOUIS LAPORTE-

Décors de JUSSEAUME — Costumes de LANDOLFF

- Personnages -

ILLYS (princesse d'Egypte).....	M ^{lles} JANE THYLDA
PLANGO (reine des sorcières).....	- J. LITINI
MENDOSIANA (suivante d'Illys).....	- BERTHE LAGOIX
NIGREMONDE (sorcière).....	- G. LAPUCCI
CROBILÉE (id.).....	- BROCARD
YOUNAFRE (nain).....	MM ^{rs} MARCENAY
ASTROLABAS (ministre d'Illys).....	- CAMMARANO

DANSE

M^{lle} ODETTE VALERY (1^{re} Danseuse étoile)

- MUSE I

- MUSE II

NAFROUDE (crapaud familial) CROACHIS (corbeau familial)

Sorcières - Suivantes et esclaves d'Illys - Joueuses de flûte et théorbe - Pénitents

Gardes d'Illys - Paysans, paysannes, etc.

LA PRINCESSE AU SABBAT

Ballet-pantomime en 2 actes et 3 tableaux

LOUIS GANNE

1^{er} Tableau

La grotte de CROBILÉE, une grotte schisteuse et rougeâtre. Au fond un escalier de quatre ou cinq marches donnant sur un ravin, il faut descendre pour aller dans la grotte, c'est une succession de voûtes pailletées soutenues par des piliers de schiste; il y a des oiseaux de nuit empaillés et un squelette de crocodile suspendu à la voûte. Dans un coin, des alambics, des cornues en verre remplies de liquides verdâtres et lumineux. Un grand livre est ouvert sur une espèce de pupitre de roche.

Assez lent et sombre

PIANO

Scène I

An lever du Rideau, NIGREMONDE et CROBILÉE sont debout près d'une chaudière posée sur un trépied au milieu de la grotte, un peu vers la droite. SEPT SORCIÈRES haillonneuses et spectrales sont couchées en rond autour de cette chaudière qu'elles semblent soutenir de la main. NAFROUDE, le crapaud familier de NIGREMONDE est accroupi vers la gauche, au fond; une autre sorcière, songe affalée du même côté mais plus sur le devant de la scène, CROACHIS, le corbeau familier de CROBILÉE, est en vedette sur les marches de l'escalier, surveillant le dehors.

Des formes vagues, voilées comme

Assez lent et sombre

des fantômes, à peine entrevues au lever du rideau

First system of musical notation. The piano part begins with a piano (*p*) dynamic and features a series of chords and moving lines. The vocal part enters with a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The key signature has one flat (B-flat).

s'évanouissent comme des fumées. Une lueur

Second system of musical notation. The piano part features a forte (*f*) dynamic and includes a fortissimo (*ff*) section. The vocal part continues with a fortissimo (*fff*) dynamic. A Tam-tam effect is indicated. The key signature changes to two flats (B-flat and E-flat).

blafarde éclaire brusquement la scène.

Third system of musical notation. The piano part features a mezzo-forte (*mf*) dynamic and includes a section marked with a large '8' and a dashed line. The vocal part continues with a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The key signature remains two flats.

Même mouv^t

Gdes Fl von et Alto

NIGREMONDE et CROBILÉE avec de longues

Fourth system of musical notation. The piano part begins with a piano (*p*) dynamic and includes a section marked 'brutal et sonore' with a fortissimo (*f*) dynamic. The vocal part continues with a fortissimo (*sf*) dynamic. The key signature remains two flats.

cuillères remuent le contenu de la chaudière et jettent

Fifth system of musical notation. The piano part features a fortissimo (*sf*) dynamic, a pianissimo (*pp*) section, and a mezzo-forte (*mf*) section. The vocal part continues with a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The key signature remains two flats.

tour à tour dedans des ingrédients divers qui font un bruit

étrange en y tombant...

Les sept sorcières se relèvent et se partagent en deux groupes...

INVOCATION MALEFIQUE (que le crapaud accompagne de son cri)

elles prennent part... à l'invocation maléfique en levant par trois fois leurs

Crapaud

Cuivres

bras et en se prosternant par trois fois également

Comme le CRAPAUD veut goûter au ragoût il s'en approche sournoisement

pp pp sf p

Ped. ★

et reçoit sur la tête une cuillerée d'eau bouillante qui l'échaude.

piu vivo 3

pp sf mf

Il s'enfuit furieux clopin - clopant

poco rall **a tempo**

sf sf Cordes

il est rattrapé par NIGREMONDE qui le console, le caresse,...

sf p express. sf

Cors pp mf

le baise et l'installe sur une pierre entre elle et CROBILÉE

First system of the musical score. The piano part consists of two staves with a treble and bass clef. The vocal part is on a single staff with a treble clef. The key signature has two flats (B-flat and E-flat). The time signature is 4/4. The music features a mix of half notes, quarter notes, and eighth notes, with some slurs and ties. The lyrics are written above the vocal staff.

Second system of the musical score. The piano part consists of two staves with a treble and bass clef. The vocal part is on a single staff with a treble clef. The key signature has two flats. The time signature is 4/4. The music features a mix of half notes, quarter notes, and eighth notes, with some slurs and ties. The lyrics are written above the vocal staff. Dynamics include *p* (piano) and *mf* (mezzo-forte).

1^o tempo

elles reprennent ensuite leur maléfique

Third system of the musical score. The piano part consists of two staves with a treble and bass clef. The vocal part is on a single staff with a treble clef. The key signature has two flats. The time signature is 4/4. The music features a mix of half notes, quarter notes, and eighth notes, with some slurs and ties. The lyrics are written above the vocal staff. Dynamics include *p* (piano) and *sf* (sforzando).

incantation

Fourth system of the musical score. The piano part consists of two staves with a treble and bass clef. The vocal part is on a single staff with a treble clef. The key signature has two flats. The time signature is 4/4. The music features a mix of half notes, quarter notes, and eighth notes, with some slurs and ties. The lyrics are written above the vocal staff. Dynamics include *sf* (sforzando) and *mf* (mezzo-forte).

Fifth system of the musical score. The piano part consists of two staves with a treble and bass clef. The vocal part is on a single staff with a treble clef. The key signature has two flats. The time signature is 4/4. The music features a mix of half notes, quarter notes, and eighth notes, with some slurs and ties.



Les sept sorcières se prennent par la main et forment une ronde autour de la chaudière,



du CRAPAUD et de CROBILÉE... par deux fois toute la ronde tombe à genoux.
poco rit.



CROACHIS, le corbeau de CROBILÉE, croasse...

Allegro

(croissez) *sf* *sf* *sf* *sf*

et battant des ailes...

8

sf *sf*

descend précipitemment les marches...

sf

Il annonce l'arrivée de PLANGO la reine des sorcières.

sf *ff*

Toutes les sorcières sauf NIGREMONDE et CROBILÉE, vont s'aplatir au pied de l'escalier. NAFROUDE, épeuré descend de sa pierre et se cache.

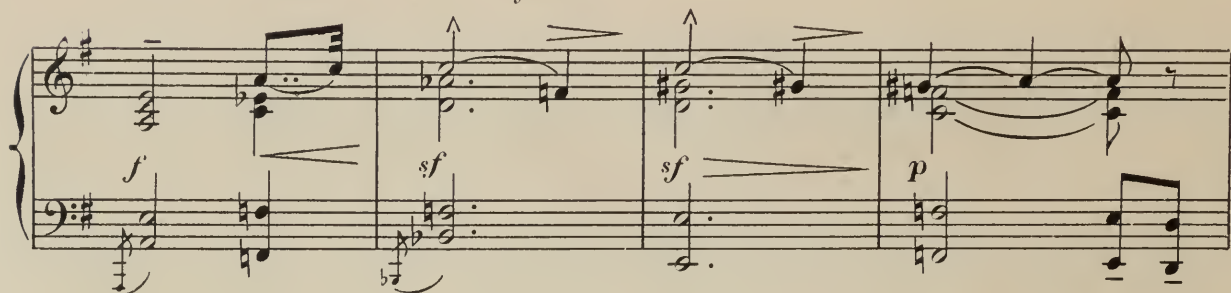
Scène II

APPARITION ET ENTRÉE DE PLANGO

PLANGO, hautaine et les yeux vers la campagne, apparaît en haut de l'escalier tenant
Maestoso sonore et sostenuto

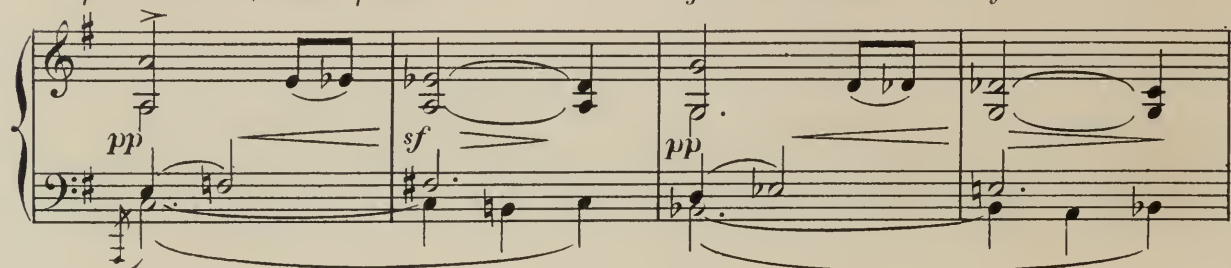


à la main YOUNAFRE son nain familier



Elle descend lentement, l'air farouche et tirant par le bras le nain épeuré

NIGREMONDE et CROBILÉE restées debout la regardent descendre et lui font accueil.



Arrivée au dernier degré de l'escalier PLANGO, repousse brutalement YOUNAFRE qui, timide et tremblant se réfugie près de NAFROUDE.



Les huit sorcières se sont relevées et écoutent attentive: Quelles nouvelles apportes-tu,



demandent NIGREMONDE et CROBILÉE

PLANGO: Ecoutez:

ILLYS, princesse d'Egypte va venir nous consulter

Folle de sa beauté, elle ne voudrait pas vieillir...

Je hais d'une haine
animato

sauvage la princesse ILLYS, j'exècre en elle l'amour et la beauté.

poco a poco

Il faut châtier l'orgueil et la vanité de cette jolie fille... IL LYS connaîtra

allarg.

les horreurs du Sabbat!

Si elle n'en meurt pas

Maestoso

ff

sf

Ped.

de frayeur, elle s'éveillera laide à jamais. Toutes les sorcières approuvent PLANGO qui s'écrie:

f

Ped.

« Ourdissons le piège...

sf

sf

DANSE ÉVOCATRICE DE PLANGO ET DES SORCIÈRES (*autour de la chaudière*)**Allegro**

8

mf

8

8

mf

8

sf

sf *f*

sf *f*

This musical score is for a piece titled 'Danse Évocatrice de Plango et des Sorcières (autour de la chaudière)' in Allegro tempo. It is written for piano in 2/4 time with a key signature of two sharps (F# and C#). The score is divided into five systems, each starting with a measure rest of 8 measures. The first system begins with a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The second system features a crescendo leading into a more active melody. The third system also starts with *mf*. The fourth system includes a sforzando (*sf*) dynamic marking. The fifth system contains two measures of *sf* followed by *f* (forte) dynamics, with accents and slurs indicating phrasing. The notation includes various musical symbols such as eighth and sixteenth notes, rests, slurs, and dynamic markings.

8-----

pp *mf*

Ped. ★

sf *f* *sf* *f*

8-----

pp *mf* (long)

un peu moins vite

mf

First system of piano accompaniment. The right hand features a continuous sixteenth-note arpeggiated pattern. The left hand has a melodic line with a forte (*f*) dynamic marking.

Second system of piano accompaniment, continuing the arpeggiated texture in the right hand and the melodic line in the left hand.

Third system of piano accompaniment. The right hand continues with arpeggios, while the left hand features chords with accents (^) and dynamics of *sf* (sforzando) and *f*.

1^{er} Violon, 2^d Violon, Alto et Velle et 1^{er} Trombone

First system of strings. The top staff (Violins) begins with a *mf* (mezzo-forte) dynamic. The bottom staff (Cello and Bass) is marked *f* and includes the label "C.B." below it.

Second system of strings. The Violin staff continues with a melodic line, and the Cello/Bass staff provides harmonic support with chords and moving lines.

First system of musical notation. It consists of three staves. The top staff has a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The middle and bottom staves are part of a grand staff with a bass clef and the same key signature. The music features a melodic line in the middle staff with eighth notes and a bass line in the bottom staff with chords and eighth notes. A dashed line with the number '8' is above the middle staff.

Second system of musical notation, continuing from the first. It features similar melodic and harmonic textures. A dynamic marking of *f* (forte) appears in the middle staff. A trill (tr.) is marked above a note in the middle staff. A dashed line with the number '8' is above the middle staff.

CROACHIS croasse de nouveau et redescend avertir

Third system of musical notation. It begins with a dynamic marking of *ff* (fortissimo) in the middle staff. The music includes triplets (marked with '3') and a dynamic marking of *sf* (sforzando). A note in the middle staff is marked with a 'v' (accents) and a 'v' (breve). A dashed line with the number '8' is above the middle staff. The text 'Même mouv^t' is written above the middle staff.

qu'il vient quelqu'un...

Fourth system of musical notation. It features triplets (marked with '3') and a dynamic marking of *sf* (sforzando). A note in the middle staff is marked with a '^' (accent). A dynamic marking of *rit.* (ritardando) appears in the middle staff. A dashed line with the number '8' is above the middle staff.

Scène III

CORTÈGE D'ILLYS

*On entend des musiques de flûte, des harpes et de théorbes coupées**Tromp. dans la coulisse***All^o mod^{to} assai**

2 Fl.

p Cordes Harpes*mf**ça et là d'appels de trompettes.**Les sorcières font disparaître les animaux**qui pourraient effrayer la princesse, elles lissent un peu les mèches de leurs
les musiques se rapprochent**chereux pour paraître moins affreuses et viennent se coucher le long des marches de*

2 tromp.

*mf**f*

l'escalier, tenant chacune un long miroir à la main.

mf *f*

FANFARE D'ILLYS

Un esclave noir tout cliquetant de métal, paraît à l'entrée de la grotte, descend quelques marches et

mf *f*

découvre les sorcières, il remonte deux degrés et fait signe au cortège: Oui les sorcières sont là...

mf *f*

Apparition de la princesse ILLYS, cortège de princesse orientale dans tout son

mf *f*

Ped. ★ Ped. ★ simili

faste... guerriers casqués, coiffures rappelant celles des Sphinx...

mf *f*

mf

Jouenses de flûte et de harpe aux

3 Tromp. sur la scène.

2 Fl.
Vop
Cl.

f

nudités révélées dans des robes transparentes, gorgerin et

f

ceintures de bijoux Suivantes, esclaves porteuses de

coffrets, d'encensoirs et de bijoux ... mimes à masque d'or.

Les joueuses de flûte et les gardes se groupent en deux rangs, de
FANFARE D'ILLYS *(sur la scène)*

chaque côté de l'escalier.

ILLYS paraît toute vêtue de gaze d'or semée de lotus

Un peu retenu

The first system of the musical score. The vocal line (treble clef) is marked *cantabile* and features a melodic line with some grace notes. The piano accompaniment (bass clef) is marked *très doux et très soutenu* and consists of a steady eighth-note pattern with triplets indicated by a '3' over the notes.

de perles, gorgerin de turquoises coiffée comme la déesse Isis, d'un diadème

The second system of the musical score. The vocal line continues with a melodic line. The piano accompaniment maintains the eighth-note pattern with triplets.

pointu avec deux énormes temporaux de turquoises et de perles

The third system of the musical score. The vocal line continues with a melodic line. The piano accompaniment maintains the eighth-note pattern with triplets.

Elle s'appuie nonchalamment sur l'épaule de MENDOSIANE qui l'évente

The fourth system of the musical score. The vocal line continues with a melodic line. The piano accompaniment maintains the eighth-note pattern with triplets.

avec un grand éventail de plumes.

The fifth system of the musical score. The vocal line continues with a melodic line. The piano accompaniment is marked *mf* and maintains the eighth-note pattern with triplets.

la princesse ILLYS elle - même

tient un grand lys

de perles à la main.

Elle descend lentement l'escalier de la grotte et sur son passage

chaque sorcière lui tend un miroir on elle se regarde indolemment....

First system of musical notation, measures 1-3. The music is in a key with two flats (B-flat and E-flat) and 3/4 time. The right hand features trills (tr) and slurs. The left hand has a strong dynamic *sf* in measure 1, a piano *p* dynamic in measure 2, and a strong *sf* dynamic in measure 3.

Second system of musical notation, measures 4-6. The right hand continues with trills and slurs. The left hand has a piano *p* dynamic in measure 4, a mezzo-forte *mf* dynamic in measure 5, and a piano *p* dynamic in measure 6.

Third system of musical notation, measures 7-9. The right hand continues with trills and slurs. The left hand has a mezzo-forte *mf* dynamic in measure 7, a piano *p* dynamic in measure 8, and a mezzo-forte *mf* dynamic in measure 9.

PLANGO, NIGREMONDE et CROBILÉE se

Fourth system of musical notation, measures 10-12. The right hand has a piano *p* dynamic in measure 10 and a forte *f* dynamic in measure 11. The left hand has a piano *p* dynamic in measure 10 and a forte *f* dynamic in measure 11. The music changes key to one with one flat (B-flat) in measure 11.

tiennent sur un rang à demi-agenouillées devant ILLYS

Fifth system of musical notation, measures 13-15. The right hand continues with slurs. The left hand has a forte *f* dynamic in measure 13 and a forte *f* dynamic in measure 14. The music changes key to one with two flats (B-flat and E-flat) in measure 14.

The musical score is written for piano and voice. It consists of five systems, each with a vocal line and a piano accompaniment. The piano part features a steady eighth-note bass line in the left hand and chords in the right hand. The vocal line is in a higher register, with lyrics written below the notes. The lyrics are in French and describe a character with a long white beard and a red robe, who is trying to dissuade a visit.

vêtu d'une robe de soie rouge brodée d'or) essaie en

vain de la dissuader de cette visite.

Piano introduction in B-flat major, 4/4 time. The right hand features a melodic line with eighth notes and a final half-note chord. The left hand plays a steady eighth-note accompaniment. A fermata is placed over the final chord in both hands.

First system of the orchestral and trumpet parts. The trumpet part (Tromp.) enters with a strong *sf* (fortissimo) dynamic, playing a series of eighth notes. The orchestra (Orch.) enters with a *ff* (fortissimo) dynamic, playing a series of eighth notes. The piano accompaniment continues with eighth notes.

Second system of the orchestral and trumpet parts. The trumpet part continues with eighth notes. The orchestra continues with eighth notes. The piano accompaniment continues with eighth notes.

Third system of the orchestral and trumpet parts. The trumpet part continues with eighth notes. The orchestra continues with eighth notes. The piano accompaniment continues with eighth notes.

Fourth system of the orchestral and trumpet parts. The trumpet part continues with eighth notes. The orchestra continues with eighth notes. The piano accompaniment continues with eighth notes. The system concludes with a final chord in both hands.

Scène IV

ILLYS ET LES SORCIÈRES

LA PRINCESSE: «ASTROLABES, explique à ces femmes ce qui

Même mouv^tPLANGO: *Arrêtant le geste d'ASTROLABES*

m'amène

Inutile; nous le savons.



(à la Princesse :) Tu ne veux pas vieillir et
Assez lent et sombre



tu viens nous consulter à ce sujet





car



tu as une peur horrible de devenir vieille



et laide un jour !....

LA PRINCESSE: Oui! et
Appassionato

vous pourriez m'éviter la vieillesse, bienfaisante et puissante Sorcière



joie! Ne pas vieillir! Demandez-moi ce que vous voulez, de l'or, des bijoux, même la

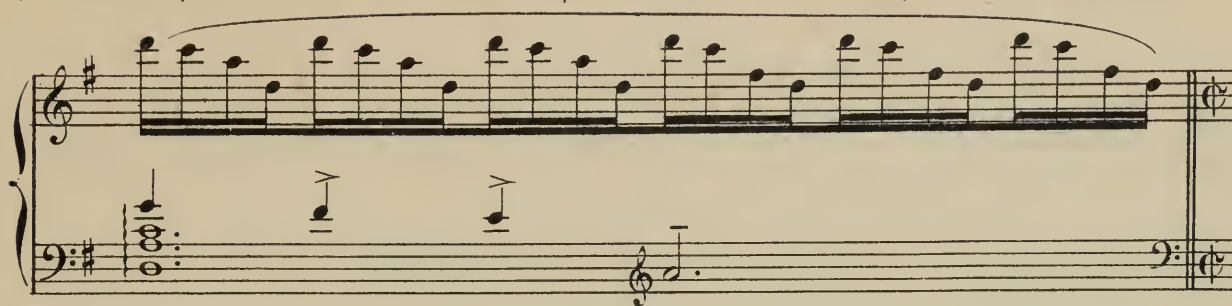
moitié de mon royaume est à vous en échange du philtre qui me conservera

la jeunesse éternelle.
Assez retenu

Et sur un signe de la Princesse,

des esclaves déposent des coffrets remplis de bijoux et d'or

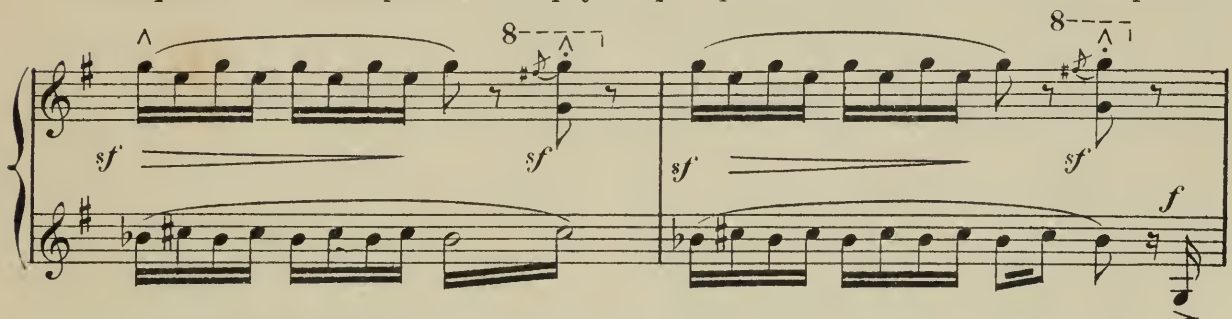
aux pieds de PLANGO qui s'incline, mais refuse les présents.



LA PRINCESSE: «Comment vous refusez! PLANGO: Ce que tu nous demandes-là n'a pas



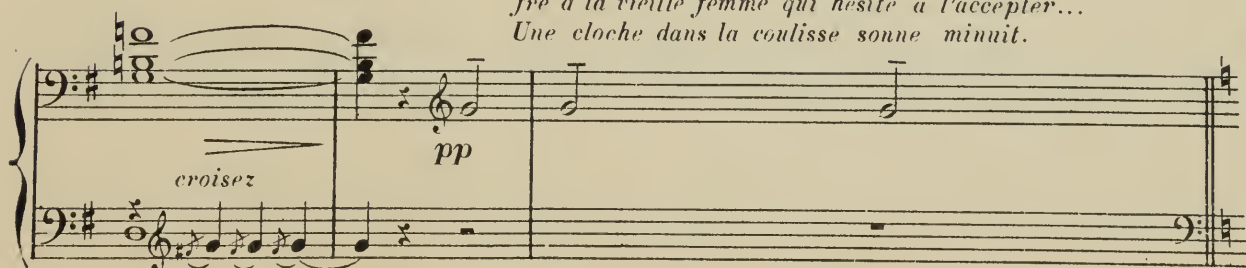
de prix et ne peut-être payé que par une chose aussi sans prix!



LA PRINCESSE: Et que faut-il faire! PLANGO: Regarde d'abord!



Toute la grotte devient obscure, mais au-dessus de l'escalier, un pan de roche tout à coup devenue transparente, laisse apparaître en pleine lumière un paysage lunaire de lande désolée. Une vieille femme haillonneuse y est debout, YOUNA-FRE est auprès d'elle, il se penche et cueille une fleur qu'il offre à la vieille femme qui hésite à l'accepter... Une cloche dans la coulisse sonne minuit.



PLANGO «Viens seule à minuit dans un endroit que

Cloche dans la coulisse

nous te désignerons. LA PRINCESSE: Oh MENDOSIANE! j'ai peur!

MENDOSIANE: N'y allez pas madame. PLANGO: Tu cueilleras toi-même au

clair de lune l'herbe magique qui donne la jeunesse éternelle!...

*La vieille femme de la vision a accepté la fleur du nain
et s'est soudainement transformée en jeune femme.*

PLANGO: «As-tu confiance

Tempo maestoso (un peu retenu)

en nous maintenant?

LA PRINCESSE:

Oui :

j'irai!

(la vision s'évanouit)

Mais comment m'échapper du Palais où je suis gardée à vue?

PLANGO *(lui passant un anneau au doigt)* Cette bague te rendra invisible et tu pour-

-ras sortir sans être remarquée. LA PRINCESSE: Oh merci!... PLANGO: A

8a bassa

mf

ce soir à minuit ?

LA PRINCESSE:

J'y serai!

8va bassa

PLANGO: Tu le jures? LA PRINCESSE: Je le jure! (*Elle donne sa main à baiser*)

8va bassa

à PLANGO et fait signe aux esclaves de laisser-là les cofrets d'or et de bijoux.)

LA PRINCESSE

donne

l'ordre

du

Tempo di marcia mod^{to}

ff

départ

p f

elle

remonte

p f

*lentement**l'escalier**et**s'en**va,*

f

6

6

*appuyée**sur*
*l'épaule**de*
MENDOSIANE
*son**escorte**la**suit*

First system of musical notation. The treble clef staff contains a series of chords, with a crescendo hairpin indicating increasing volume. The bass clef staff features a continuous eighth-note melody. The key signature has two flats (B-flat and E-flat).

Second system of musical notation. The treble clef staff continues the chordal texture. The bass clef staff continues the eighth-note melody. A mezzo-forte (*mf*) dynamic marking is present in the bass staff. The key signature remains two flats.

Third system of musical notation. The treble clef staff continues the chordal texture. The bass clef staff continues the eighth-note melody. The key signature remains two flats.

Les sorcières saluent respectueusement.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff features a series of chords, with a crescendo hairpin indicating increasing volume. The bass clef staff features a continuous eighth-note melody. A piano (*p*) dynamic marking is present in the bass staff, followed by the instruction "Cor bien en dehors". A forte (*sf*) dynamic marking appears later in the system. A measure rest of 8 measures is indicated above the treble staff. The key signature remains two flats.

Fifth system of musical notation. The bass clef staff continues the eighth-note melody. The key signature remains two flats.

Le cortège s'éloigne

8

8

8

Les musiques

pp

8

s'éteignent de plus en plus

s'éteignent de plus en plus

Dès les derniers gardes disparus

dim.

ppp

Dès les derniers gardes disparus

dim.

ppp

Les sorcières éclatent d'un rire frénétique et se prennent par la main dansant une ronde folle au-

All^o agitato

ff *tr* *sf* *tr* *f*

tour de PLANGO triomphante. YOUNAFRE et NAFROUDE se précipitent sur les coffrets. YOUNAFRE

f

y puise à pleines mains et emplit ses poches d'or et de pierreries tandis que NAFROUDE se pare

f

d'un collier et d'un diadème et minaude devant un miroir. CROACHIS, lui, a jeté une longue robe

f

orientale sur ses ailes et se dandine avec ostentation.

Les trois sorcières s'unissent une dernière fois pour jeter

Maestoso

Vanathème sur ILIYS.

Vivace

RIDEAU

(Nuit en scène.)

2^e Tableau

Une salle dans le palais d'ILLYS. Une colonnade d'onyx aux chapiteaux reliés par des guirlandes de lotus et de violettes, s'ouvre sur un paysage de montagnes et d'eaux. Des velums sont tendus par places entre les colonnes, un escalier descend vers la campagne un peu vers la gauche.

Andante

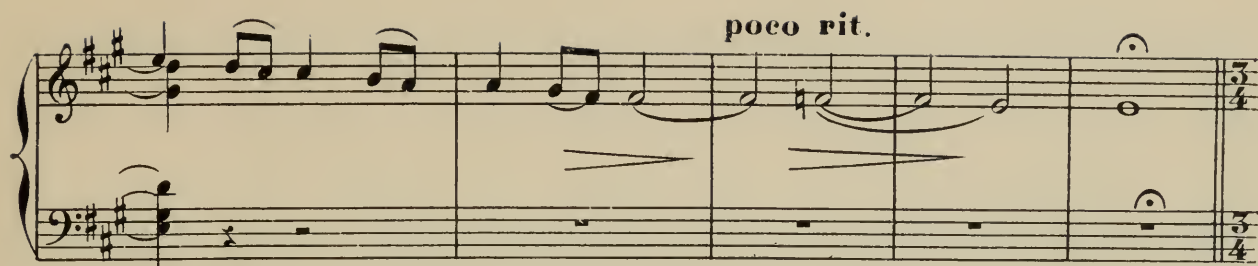
The musical score is written for piano and consists of four systems of music. The key signature is three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is common time (C). The tempo is marked "Andante".

System 1: The right hand begins with a series of eighth notes, starting with an accent (v) and ending with a slur. The left hand plays a series of chords, starting with a forte (*f*) dynamic and moving to a fortissimo (*ff*) dynamic. A pedal marking "Ped." is present below the left hand.

System 2: The right hand continues with eighth notes, starting with an accent (v) and ending with a slur. The left hand plays a series of chords, starting with a mezzo-forte (*mf*) dynamic and moving to a mezzo-forte (*mf*) dynamic. A star symbol (★) is placed below the left hand, and a pedal marking "Ped." is present below the left hand.

System 3: The right hand continues with eighth notes, starting with an accent (v) and ending with a slur. The left hand plays a series of chords, starting with a piano (*p*) dynamic and moving to a piano (*p*) dynamic. A star symbol (★) is placed below the left hand, and a pedal marking "2 Ped." is present below the left hand.

System 4: The right hand continues with eighth notes, starting with an accent (v) and ending with a slur. The left hand plays a series of chords, starting with a mezzo-forte (*mf*) dynamic and moving to a mezzo-forte (*mf*) dynamic. A star symbol (★) is placed below the left hand, and a pedal marking "2 Ped." is present below the left hand.



DANSE D'ESCLAVES ET DE FEMMES D'ILLYS

Sur un lit de repos parmi des coussins, ILLYS est étendue nonchalante dans une claire robe de gaze

Mouvt de Valse modéré

avec indolence

DANSE



argentée orfèvrée de pierres de lune et d'opales, MENDOSIANE est debout auprès d'elle attentive....



Une esclave agenouillée devant ILLYS lui tient un miroir.



ILLYS s'y contemple et rajuste du doigt sa chevelure ou MENDOSIANE met en valeur un filet de perles,



2 Ped.

★

deux histrions et des suivantes sont groupés autour d'ILLYS; des joueuses de harpe et de flûte

Ped. ★ 2 Ped. ★

pp

sont éparées sur la terrasse

2 Ped. ★ 2 Ped. 2 Ped.

★ 2 Ped. Ped.

pp

★

ppp *mf* *sf*

Un peu animé

sf *sf*

First system of musical notation, measures 1-4. The key signature is two sharps (F# and C#). The music features a melody in the right hand and a bass line in the left hand. Dynamics include *sf* (sforzando) and *f* (forte). There are accents (^) and slurs over various notes.

Second system of musical notation, measures 5-8. The melody continues in the right hand, with the left hand providing harmonic support. Dynamics include *sf* and *f*. Slurs and accents are present.

Third system of musical notation, measures 9-12. The right hand has a more active melody, while the left hand continues with a steady bass line. Dynamics include *sf* and *f*. Slurs and accents are present.

Fourth system of musical notation, measures 13-16. The tempo changes from *poco rit.* (poco ritardando) to *a tempo*. The right hand features sustained chords, and the left hand has a moving bass line. Dynamics include *p* (piano) and *pp* (pianissimo). A pedal point is indicated by "2 Ped." at the bottom.

Fifth system of musical notation, measures 17-20. The right hand continues with sustained chords, and the left hand has a moving bass line. Dynamics include *pp*. A star symbol (★) is at the end of the system.

First system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff has a whole note chord (F#4, A#4, C#5) with a fermata. Bass staff has a half note scale (F#3, G#3, A#3, B#3) with a fermata. A repeat sign is at the end of the system.

Second system of musical notation. Treble staff has a whole note chord (F#4, A#4, C#5) with a fermata. Bass staff has a half note scale (F#3, G#3, A#3, B#3) with a fermata. A repeat sign is at the end of the system.

Third system of musical notation. Treble staff has a whole note chord (F#4, A#4, C#5) with a fermata. Bass staff has a half note scale (F#3, G#3, A#3, B#3) with a fermata. A repeat sign is at the end of the system. A star is at the end of the system.

f

Ped.

Fourth system of musical notation. Treble staff has a whole note chord (F#4, A#4, C#5) with a fermata. Bass staff has a half note scale (F#3, G#3, A#3, B#3) with a fermata. A repeat sign is at the end of the system. A star is at the end of the system.

p

2 Ped.

Fifth system of musical notation. Treble staff has a whole note chord (F#4, A#4, C#5) with a fermata. Bass staff has a half note scale (F#3, G#3, A#3, B#3) with a fermata. A repeat sign is at the end of the system. A star is at the end of the system.

pp

Ped.



First system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff has a melodic line with a slur and a fermata. Bass staff has a continuous eighth-note accompaniment. Dynamic marking *mf* is present. A star symbol is at the end of the system.



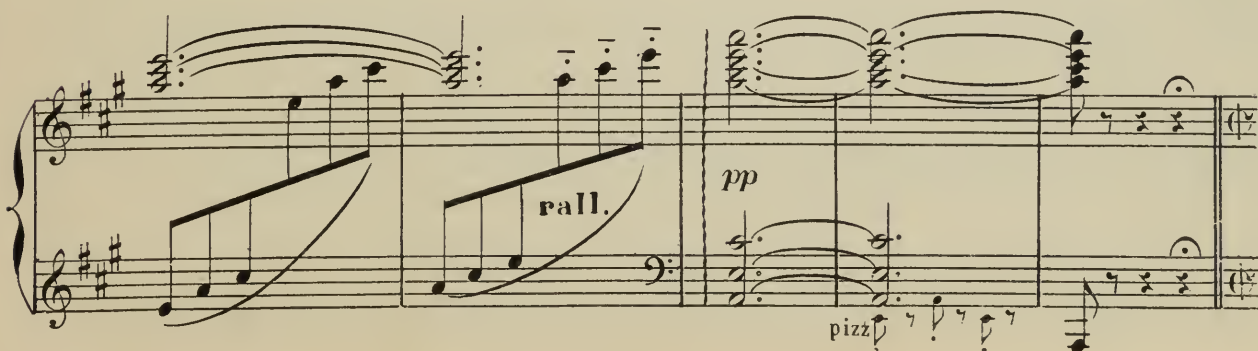
Second system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff has a melodic line with a slur and a fermata. Bass staff has a continuous eighth-note accompaniment. Dynamic marking *pp* is present. Pedal marking *2 Ped.* is present.



Third system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff has a melodic line with a slur and a fermata. Bass staff has a continuous eighth-note accompaniment. Dynamic marking *mf* is present.



Fourth system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff has a melodic line with a slur and a fermata. Bass staff has a continuous eighth-note accompaniment. Dynamic marking *pp* is present.



Fifth system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff has a melodic line with a slur and a fermata. Bass staff has a continuous eighth-note accompaniment. Dynamic marking *pp* is present. Pedal marking *rall.* is present. A pizzicato marking *pizz* is present.

ILLYS paraît anxieuse, elle chuchotte à voix basse avec MENDOSIANE, elle a renvoyé l'esclave

Maestoso

First system of music. The piano part (treble and bass staves) is marked *mf* and features a melody in the treble with a descending line and sustained chords in the bass. The timpani part (bottom staff) is marked *Timb.* and consists of a series of sustained chords. The key signature has three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 2/4.

au miroir. ASTROLOBAS se présente. ILLYS le congédie sans vouloir l'entendre; puis elle se lève et

Second system of music. The piano part is marked *p* and continues the melody from the first system. The timpani part continues with sustained chords. The key signature and time signature remain the same.

congédie les danseuses

Third system of music. The piano part is marked *pp* and features a more active melody. The timpani part is also marked *pp* and consists of sustained chords. The key signature and time signature remain the same.

(Le jour baisse)

ILLYS et

Fourth system of music. The piano part continues the melody, marked with a *p* dynamic. The timpani part continues with sustained chords. The key signature and time signature remain the same.

MENDOSIANE s'approchent de la colonnade pour respirer l'air pur du soir; soudain une claire sonnerie de trompette retentit

mf Tromp.

RONDE DES GARDES -

Mouv^t de Marche modéré

Ce sont les gardes du palais qui font leur ronde nocturne...

ppp léger et mystérieusement

sf

pp

Ils se rapprochent

sf

p

Ils s'éloignent .

sf

Ils disparaissent

pp *sf*

perdendosi

La nuit est venue

All^o agitato

ppp

LA PRINCESSE: Vite MENDOSIANE, mon manteau, c'est l'heure où je dois aller retrouver

mf

ces sorcières.

MENDOSIANE: N y allez pas madame. LA PRINCESSE: Si j'ai promis,

f ff

j'ai juré, je tiendrai mon serment, qu'ai-je à craindre, tout me sourit

poco rit. 8 molto rit. p

LA PRINCESSE: Vois cette belle nuit complice elle me protège de son ombre

Assez lent

doux et contemplatif

Von solo

pp

2 Ped.

★

2 Ped.

et pour éclairer ma marche, vois s'allumer une à une les étoiles.

pp

mf

pp

poco rit.

Vois comme la campagne brille dans la nuit.

a tempo

pp

2 Ped.

★

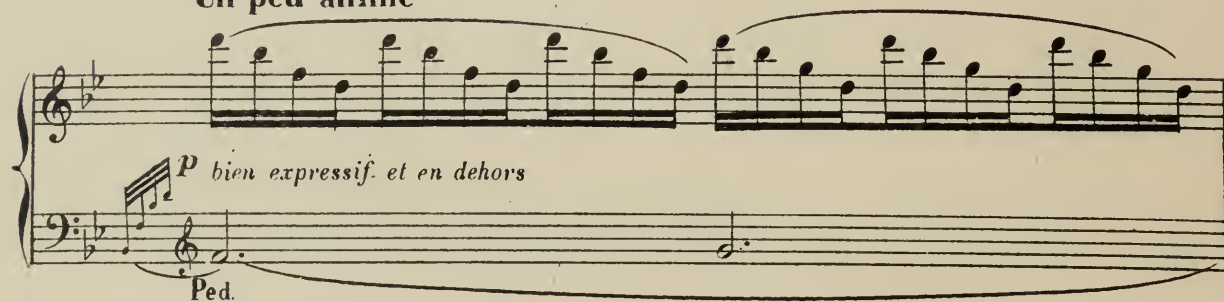
2 Ped.

c'est l'heure du charme.

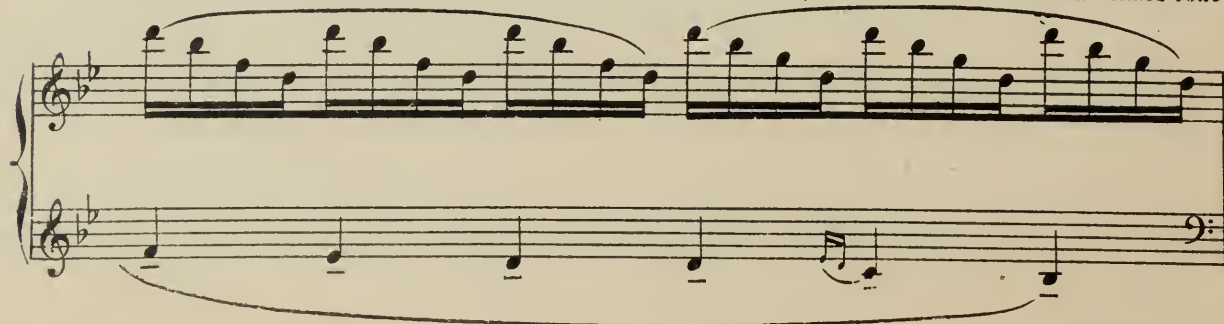
Vite mon manteau.

*MENDOSIANE enveloppe ILLYS d'un grand manteau mauve**ILLYS s'encapuchonne*

Une forme noire vient de surgir à droite une forme voilée et de silhouette sinistre dans laquelle on reconnaît vaguement PLANGO

Un peu animé

PLANGO attentive et guettante, et dont les gestes lents et rares poussent ILLYS à aller au rendez-vous



MENDOSIANE: Non n'y allez pas, réfléchissez. ILLYS: Mais c'est tout réfléchi tu veux

Ped. ★ Ped. ★

donc que je consente à vieillir quand je puis rester jeune.

Ped. ★

Oh! la Jeunesse Eternelle!.. Me vois-tu laide, quelle horreur!..

mf
Ped. ★

décharnée, pareille aux autres... quand les sorcières m'ont

Ped. ★

promis l'impérissable beauté... La beauté qui vous fait

Ped. ★ Ped. ★

pareille aux dieux qui courbe tout l'univers à vos

pieds et qui donne la gloire...

Ped.

★

Non, je ne crains rien...

je tiendrai parole...

et j'irai au rendez - vous promis

Ped.

pp

Adieu!...

Elle se dirige vers la sortie du fond

Ped. ★ *Ped.* ★

La claire et lointaine sonnerie de trompettes retentit de nouveau

mf
trompettes

*ILLYS s'arrête brusquement et le doigt sur sa bouche fait signe à MENDOSIANE d'attendre
vile solo bien expressif et très en dehors*

p

ppp

sf

Les gardes repassent...

First system of musical notation. The vocal line (top staff) features a melodic phrase with a crescendo leading to a fortissimo (*f*) dynamic. The piano accompaniment (bottom staves) includes a piano (*pp*) section with arpeggiated chords and a melodic line in the right hand.

Ils s'éloignent...

Second system of musical notation. The vocal line continues with a melodic phrase. The piano accompaniment features a fortissimo (*sf*) section with arpeggiated chords, followed by a piano (*p*) section with a melodic line in the right hand.

Third system of musical notation. The vocal line continues with a melodic phrase. The piano accompaniment features a fortissimo (*sf*) section with arpeggiated chords, followed by a piano (*pp*) section with a melodic line in the right hand.

Ils disparaissent...

Fourth system of musical notation. The vocal line continues with a melodic phrase. The piano accompaniment features a fortissimo (*sf*) section with arpeggiated chords, followed by a piano (*pp*) section with a melodic line in the right hand.

Enfin!

ILLYS: Les sorcières
maestoso quasi and^{te}

perdendosi

pp

f

tiennent parole je ne puis plus attendre, donne - moi l'anneau

croisez

sf

mf

f

magique

Più vivo

MENDOSIANE le sort du coffret

sf

p

ILLYS le met à son doigt...

sf

p

ILLYS devient lumineuse sous le geste de PLANGO

ILLYS (Invisible) Je suis invisible!

sf

ff

subito

MENDOSIANE qui ne la voit plus la cherche à tâtons. ILLYS retire son anneau la lumière cesse.

pp

ILLYS remet son anneau et redevient lumineuse, elle le retire à nouveau la lumière cesse

ff subito pp

Tu vois les
Animato poco a poco

mf

sorcières ne m'ont pas trompée

A moi la Jeunesse Eternelle

Mod^{to} f sonore

MENDOSIANE veut la retenir et la tient un moment serrée contre elle Non, demeure, je

dois aller seule, à demain.

ILLYS a remis son anneau toute lu-

mineuse elle se dirige vers l'escalier

MENDOSIANE est tombée à genoux

les bras tendus vers ILLYS. PLANGO comme rampante s'avance et de son doigt pointé pousse comme

en avant la sortie d'ILLYS. MENDOSIANE à genoux supplie en vain une dernière fois la princesse

Tout a coup CROACHIS et NAFROUDE apparaissent dans une fleur violette de chaque côté de l'escalier

All^o mod^{to}

8

sf sf sf sf ff

MENDOSIANE épouvantée s'évanouit

CROACHIS bat de l'aile et NAFROUDE prend

8

bien marqué sf sf sf sf ff

ILLYS par la main

8

sf sf sf sf

ILLYS enmenée par ces deux monstres s'en va lumineuse dans la nuit

Maestoso

8

fff tutta forza Ped.

Même mouvt

ff

Ped.

PLANGO qui a suivi ricanante de joie le départ d'ILLYS s'avance jusqu'au milieu de la scène et

f

trionphante éclate d'un rire strident. Je tiens ma vengeance... ILLYS est bien perdue.

f

Elle disparaît en rampant.

mf

MEANDOSIANE gît toujours évanouie à quelques pas de l'escalier

p

Cor solo
très expressif et en dehors

RIDEAU

Obscurité sur scène

p *ff*

pp *ff*

8^a bassa

p *sf*

pp *sf*

8^a bassa

pp *ppp*

8

3^e Tableau

PRÉLUDE

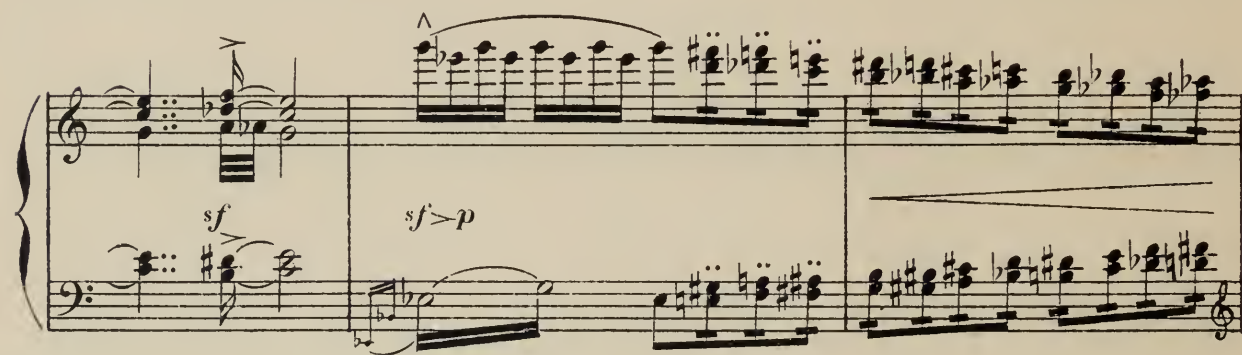
Assez lent et sombre

PIANO

*ppp**pp**p**f**mf**f**f**ff**ff**fff*



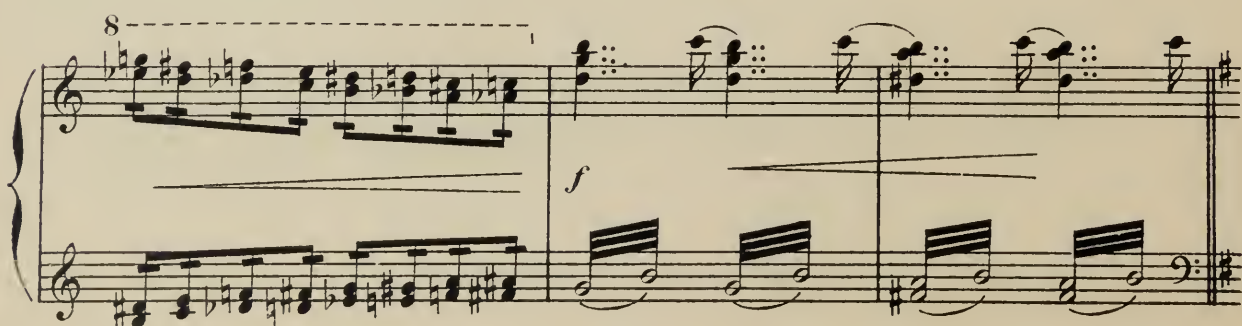
First system of musical notation. The upper staff (treble clef) contains a complex melodic line with many accidentals and a dynamic marking of *sf > p*. The lower staff (bass clef) contains a complex melodic line with many accidentals and a dynamic marking of *sf*. A third staff at the bottom, labeled (Cloche), contains a single note with an accent (^).



Second system of musical notation. The upper staff (treble clef) contains a complex melodic line with many accidentals and a dynamic marking of *sf > p*. The lower staff (bass clef) contains a complex melodic line with many accidentals and a dynamic marking of *sf*. A third staff at the bottom, labeled (Cloche), contains a single note with an accent (^).



Third system of musical notation. The upper staff (treble clef) contains a complex melodic line with many accidentals and a dynamic marking of *sf*. The lower staff (bass clef) contains a complex melodic line with many accidentals and a dynamic marking of *sf*. A third staff at the bottom, labeled (Cloche), contains a single note with an accent (^).



Fourth system of musical notation. The upper staff (treble clef) contains a complex melodic line with many accidentals and a dynamic marking of *f*. The lower staff (bass clef) contains a complex melodic line with many accidentals and a dynamic marking of *f*. A third staff at the bottom, labeled (Cloche), contains a single note with an accent (^).

Un désert de pierres: Des roches fantastiques de silhouettes grimaçantes se dressent sur la droite. - On est vers le sommet d'une montagne dont le versant descend sur le fond du théâtre, une chaîne de montagnes occupe l'horizon. Ce sont des cimes escarpées et neigeuses qui luisent étrangement sous une lune énorme, couleur de cuivre, et très haut dans le ciel.

RIDEAU

 $\text{♩} = \text{♩}$

LA COURSE AU SABBAT
ENTRÉE DES SORCIÈRES

Parmi le chaos d'un désert de pierres, les sorcières apparaissent,

All^{to} misterioso

pp sf pp sf pp

mystérieuses, dans un ciel de nuit. Des oiseaux de proie, aux yeux de rubis, sont perchés

sf pp sf

sur les rochers.

f p

sf p sf p

sf p sf sf f

Les oiseaux de nuit battent des ailes,

The first system of the musical score consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#). It begins with a melodic line featuring eighth and sixteenth notes, followed by a series of chords. The lower staff is in bass clef and provides a harmonic accompaniment with chords and some moving lines. A dynamic marking of *mf* (mezzo-forte) is placed between the staves.

les fantômes rejettent leurs linceuls et laissent voir de jeunes sorcières

The second system continues the composition. The upper staff features a more active melodic line with eighth notes and some chords. The lower staff continues with a steady accompaniment. A dynamic marking of *ff* (fortissimo) is present in the middle of the system.

couronnées, les unes de verveine, les autres de pavots...

The third system shows a continuation of the musical themes. The upper staff has a melodic line with some rests and chords. The lower staff provides a consistent accompaniment. Dynamic markings of *mf* and *ff* are used to indicate changes in volume.

The fourth system features a melodic line in the upper staff with some sustained notes and chords. The lower staff continues with a rhythmic accompaniment. A dynamic marking of *mf* is present.

The fifth system concludes the page with a melodic line in the upper staff that includes some sustained chords. The lower staff provides a final accompaniment. A dynamic marking of *ff* is present.

First system of a musical score in G major (one sharp). The right hand features a continuous eighth-note melody. The left hand plays a bass line with eighth notes and rests. Dynamics include *mf* and *ff*. The system concludes with a fermata over a final chord in the right hand.

DANSE C'est une sarabande folle autour de la Fleur du Mal.

Second system of the musical score. The right hand has a melody with accents and slurs. The left hand features a bass line with slurs and accents. Dynamics include *f* and *sf*. The system ends with a fermata in the right hand.

Third system of the musical score. The right hand continues the melodic line with slurs and accents. The left hand has a steady bass line. Dynamics include *sf*. The system ends with a fermata in the right hand.

Fourth system of the musical score. The right hand features a more complex melodic line with slurs and accents. The left hand has a bass line with slurs and accents. Dynamics include *sf*, *ff*, and *fff*. The system ends with a fermata in the right hand.

Fifth system of the musical score. The right hand has a melodic line with slurs and accents. The left hand has a bass line with slurs and accents. Dynamics include *fff*. The system ends with a fermata in the right hand.

Più vivo

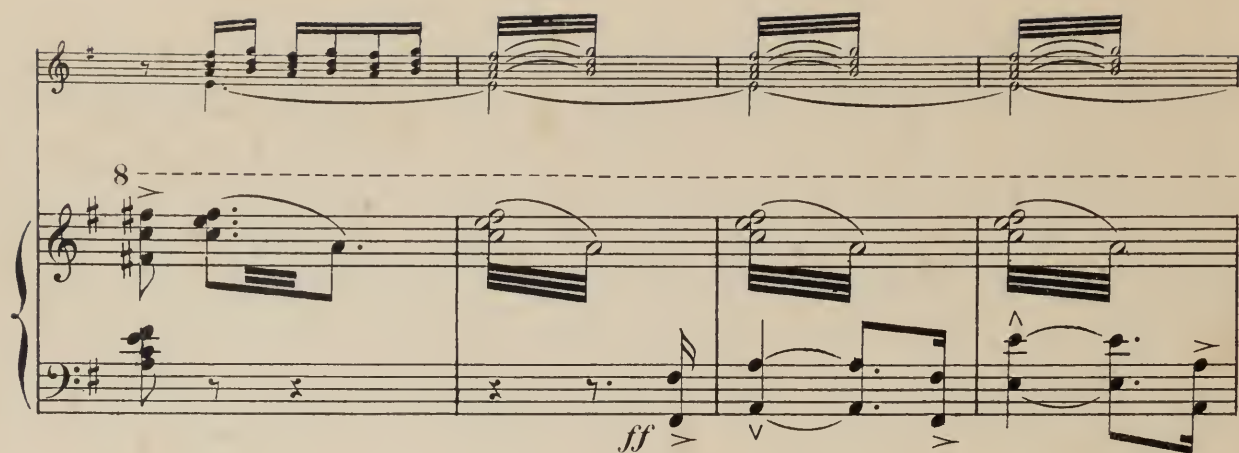
The first system of musical notation consists of two staves. The upper staff features a complex melodic line with multiple triplets, each marked with an accent (>) and a '3' below it. The lower staff provides harmonic support with chords and single notes. Dynamic markings include *sf* (sforzando) and *ff* (fortissimo) in the lower staff.

The second system continues the musical piece. The upper staff maintains the triplet-based melody. The lower staff features chords and single notes, with a *sf* marking appearing towards the end of the system.

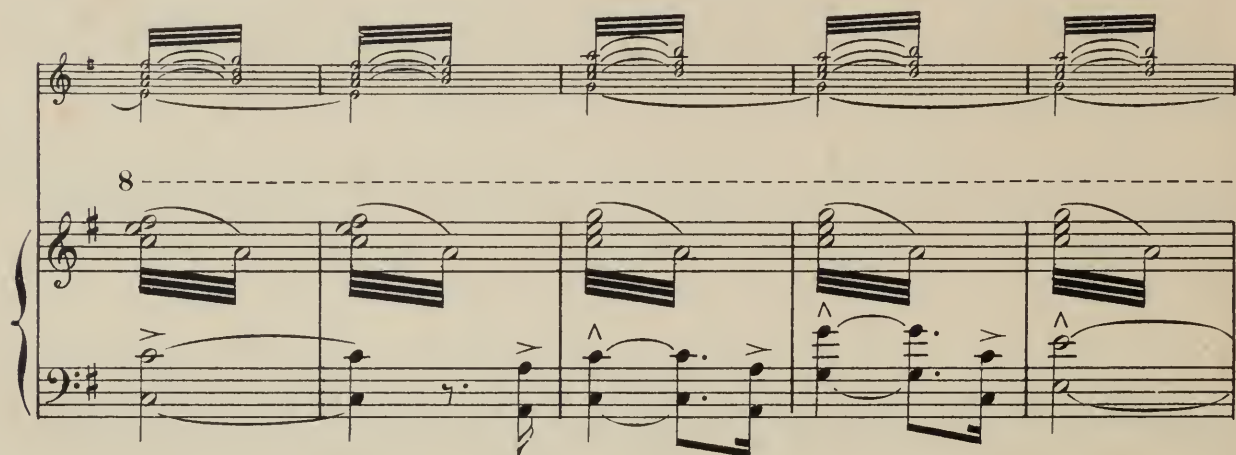
The third system of musical notation shows the continuation of the piece. The upper staff has a triplet melody. The lower staff includes chords and single notes, with a *sf* marking in the final measure. A dashed line with the number '8' is positioned above the first measure of this system.

The fourth system of musical notation continues the composition. The upper staff features a triplet melody. The lower staff consists of chords and single notes, with a *sf* marking in the final measure. A dashed line with the number '8' is positioned above the first measure of this system.

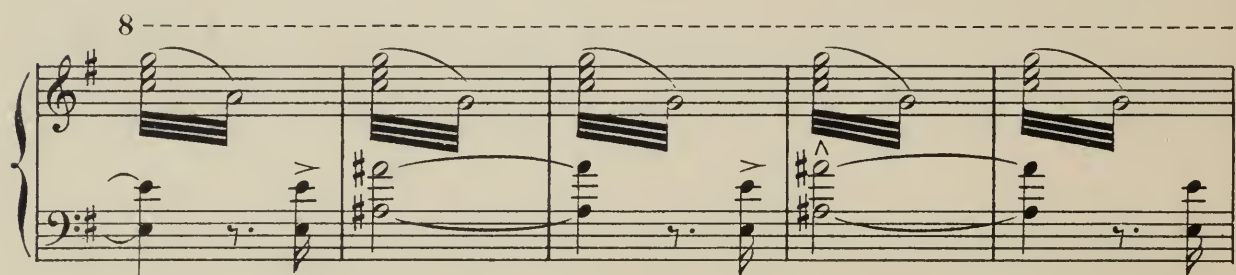
The fifth system of musical notation concludes the piece on this page. The upper staff has a triplet melody. The lower staff features chords and single notes, with dynamic markings of *sf* and *ff* appearing in the final measures. A dashed line with the number '8' is positioned above the first measure of this system.



First system of musical notation. The top staff features a series of chords and arpeggios. The middle staff has a treble clef and a key signature of one sharp (F#), with a dashed line above it and a fermata over the first measure. The bottom staff has a bass clef and a key signature of one sharp (F#), with a fermata over the first measure. The dynamic marking *ff* is present below the bottom staff.

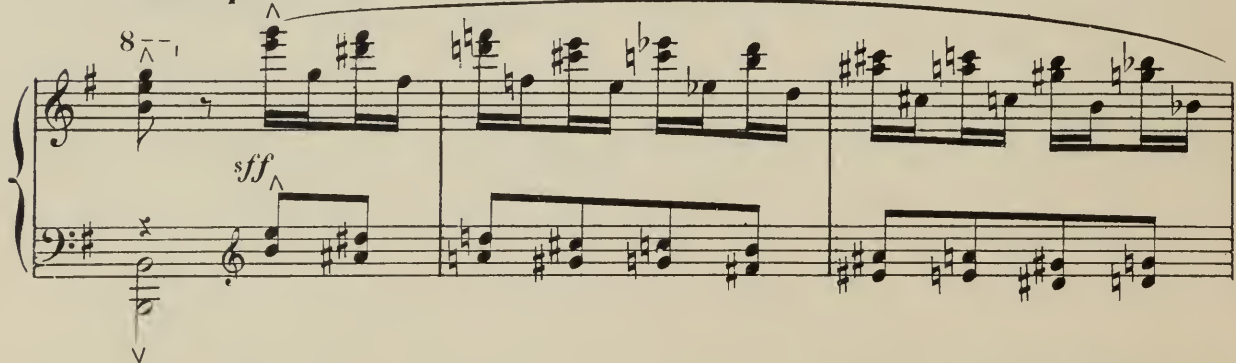


Second system of musical notation. The top staff continues the chordal texture. The middle staff has a treble clef and a key signature of one sharp (F#), with a dashed line above it. The bottom staff has a bass clef and a key signature of one sharp (F#), with a dashed line above it.



Third system of musical notation. The top staff continues the chordal texture. The middle staff has a treble clef and a key signature of one sharp (F#), with a dashed line above it. The bottom staff has a bass clef and a key signature of one sharp (F#), with a dashed line above it.

ancora più vivo



Fourth system of musical notation. The top staff has a treble clef and a key signature of one sharp (F#), with a dashed line above it. The bottom staff has a bass clef and a key signature of one sharp (F#), with a dashed line above it. The dynamic marking *sf* is present below the bottom staff.



Fifth system of musical notation. The top staff has a treble clef and a key signature of one sharp (F#), with a dashed line above it. The bottom staff has a bass clef and a key signature of one sharp (F#), with a dashed line above it.

First system of musical notation, measures 1-4. The music is in G major (one sharp). The right hand features a melodic line with accents and slurs, while the left hand provides a harmonic accompaniment with chords and single notes. A dynamic marking *v* is present at the beginning of the first measure.

Second system of musical notation, measures 5-8. The right hand continues with a melodic line, and the left hand plays a steady accompaniment. A dynamic marking *mf* is visible in the middle of the system.

Third system of musical notation, measures 9-12. The right hand has a more active melodic line with slurs. The left hand features chords and single notes. Dynamic markings *ff* and *fff* are present in the right hand.

Fourth system of musical notation, measures 13-14. This system shows a continuation of the melodic line in the right hand, with a dynamic marking *v* at the start.

Fifth system of musical notation, measures 15-18. The right hand has a melodic line with slurs and accents. The left hand plays a steady accompaniment. Dynamic markings *fff* and *ff* are present in the right hand.

Sixth system of musical notation, measures 19-24. The right hand has a melodic line with slurs and accents. The left hand plays a steady accompaniment. Dynamic markings *fff* and *ff* are present in the right hand. The system concludes with a double bar line and a 3/4 time signature.

BALLET DES SORCIÈRES

Andante

A

doux et expressif

First system of the musical score. It consists of a grand staff with a treble and bass clef. The key signature has one sharp (F#). The time signature is 3/4. The music begins with a forte (f) dynamic. There are crescendo and decrescendo markings. The system ends with a piano (p) dynamic. Pedal markings (Ped.) and star symbols (★) are placed below the staff.

Second system of the musical score. It continues the grand staff. Dynamics include sf (sforzando) and p (piano). There are multiple crescendo and decrescendo markings. Pedal markings (Ped.) and star symbols (★) are placed below the staff.

Third system of the musical score. It includes a triplet of eighth notes marked with a '3'. Dynamics include mf (mezzo-forte) and subito pp (pianissimo). There are crescendo and decrescendo markings. Pedal markings (Ped.) and star symbols (★) are placed below the staff. The word 'simili' is written at the end of the system.

Fourth system of the musical score. It continues the grand staff. Dynamics include f (forte) and pp (pianissimo). There are crescendo and decrescendo markings. Pedal markings (Ped.) and star symbols (★) are placed below the staff.

Fifth system of the musical score. It features a series of chords in the right hand, some marked with sf (sforzando). The left hand has a steady eighth-note accompaniment. Dynamics include f (forte) and sf (sforzando). Pedal markings (Ped.) and star symbols (★) are placed below the staff.

8

ten.

This system features a piano accompaniment with a treble and bass staff. The treble staff contains a complex, rapid sixteenth-note arpeggiated figure. The bass staff has a simpler accompaniment of eighth and quarter notes. A dashed line with the number '8' is positioned above the treble staff. A crescendo hairpin is placed under the treble staff, and the word 'ten.' is written to the right of the system.

8

pp *sf* *pp* *sf*

This system continues the musical piece. It includes dynamic markings *pp* (pianissimo) and *sf* (sforzando) in the bass staff. The treble staff has a crescendo hairpin. A dashed line with the number '8' is above the treble staff.

8

p *p*

This system shows the piano accompaniment with dynamic markings *p* (piano) in both the treble and bass staves. A dashed line with the number '8' is above the treble staff.

8

f *sf* *f* *sf*

This system features dynamic markings *f* (forte) and *sf* (sforzando) in the bass staff. The treble staff has a crescendo hairpin. A dashed line with the number '8' is above the treble staff.

8

This system concludes the page with the piano accompaniment. It includes a dashed line with the number '8' above the treble staff.

8

pp sf

This system contains two staves. The upper staff features a complex texture of chords and arpeggios, with dynamic markings of *pp* and *sf*. The lower staff has a more melodic line with some chords. A dashed line with the number 8 is above the first measure.

8

This system continues the musical piece with two staves. The upper staff has a dense chordal texture, while the lower staff has a more open, melodic feel. A dashed line with the number 8 is above the first measure.

8

mf sf f

This system shows a progression of dynamics from *mf* to *sf* to *f*. The upper staff has a dense, rhythmic texture, and the lower staff has a more melodic line. A dashed line with the number 8 is above the first measure.

8

mf sf mf f

This system continues the dynamic progression from *mf* to *sf* to *mf* to *f*. The upper staff has a dense, rhythmic texture, and the lower staff has a more melodic line. A dashed line with the number 8 is above the first measure.

8

sf f rit.

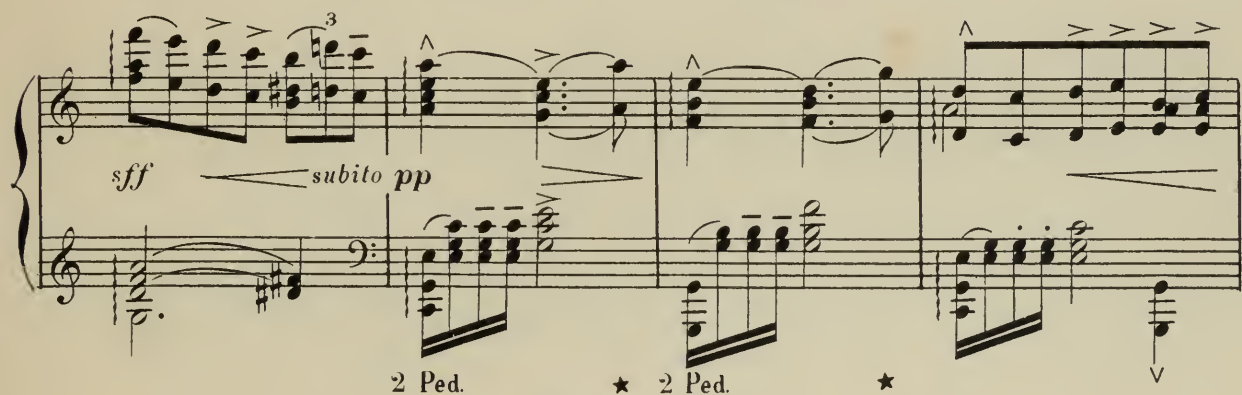
This system concludes the page with a *rit.* (ritardando) marking. The upper staff has a dense, rhythmic texture, and the lower staff has a more melodic line. A dashed line with the number 8 is above the first measure.

I^o tempo

First system of musical notation. Treble and bass staves. Dynamics: *ff* (first measure), *sf* (fourth measure). Pedal markings: "Ped." with a star symbol below the first and third measures.



Second system of musical notation. Treble and bass staves. Pedal markings: "Ped." with a star symbol below the first measure.



Third system of musical notation. Treble and bass staves. Dynamics: *fff* (first measure), *subito pp* (second measure). Pedal markings: "2 Ped." with a star symbol below the second, fourth, and sixth measures.



Fourth system of musical notation. Treble and bass staves. Dynamics: *ff* (second measure). Pedal markings: "2 Ped." with a star symbol below the second measure.



Fifth system of musical notation. Treble and bass staves. Dynamics: *pp subito ppp* (second measure), *ff sec* (fourth measure). The system concludes with a key signature change to D major and a 2/4 time signature.

PAS DE DEUX

Assez vif

B

léger

f

p

f

sf

sf

f

p

f

p

mf

f

p

Ped. ★

Ped. ★



First system of musical notation. The treble staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, marked *mf*. The bass staff contains a supporting line with eighth notes and rests. The key signature has two sharps (F# and C#).



Second system of musical notation. The treble staff continues the melodic line, marked *sf*. The bass staff features chords and eighth notes, with a *Ped.* (pedal) marking and an asterisk (*) below the first measure. The key signature has two sharps.



Third system of musical notation. The treble staff continues the melodic line. The bass staff continues the supporting line with eighth notes and rests. The key signature has two sharps.



Fourth system of musical notation. The treble staff continues the melodic line. The bass staff continues the supporting line with chords and eighth notes. The key signature has two sharps.



Fifth system of musical notation. The treble staff continues the melodic line, marked *sf*. The bass staff continues the supporting line with chords and eighth notes, marked *sf*. The key signature has two sharps.

First system of musical notation. The right hand features a series of chords and melodic fragments, while the left hand plays a steady eighth-note accompaniment. Dynamics include *p* (piano), *f* (forte), *sf* (sforzando), and *f*. The system concludes with a repeat sign.

Second system of musical notation. The right hand continues with chords and melodic lines. Dynamics include *p*, *f*, and *p*. A pedal point is indicated by "Ped." with a star symbol. The system concludes with a repeat sign.

Third system of musical notation. The right hand features chords and melodic fragments. Dynamics include *p*, *f*, *sf*, *sf*, and *sf*. The system concludes with a repeat sign.

Fourth system of musical notation. The right hand features chords and melodic fragments. Dynamics include *mf*, *f*, *p*, and *mf*. The word "animez" is written above the right hand. A pedal point is indicated by "Ped." with a star symbol. The system concludes with a repeat sign.

Fifth system of musical notation. The right hand features chords and melodic fragments. Dynamics include *f* and *mf*. The system concludes with a repeat sign.

Two systems of piano music in G major, 3/4 time. The first system consists of two measures, and the second system consists of three measures. The right hand features rapid sixteenth-note runs and chords, while the left hand plays a steady eighth-note accompaniment. Dynamics include a crescendo hairpin and a forte (*f*) marking.

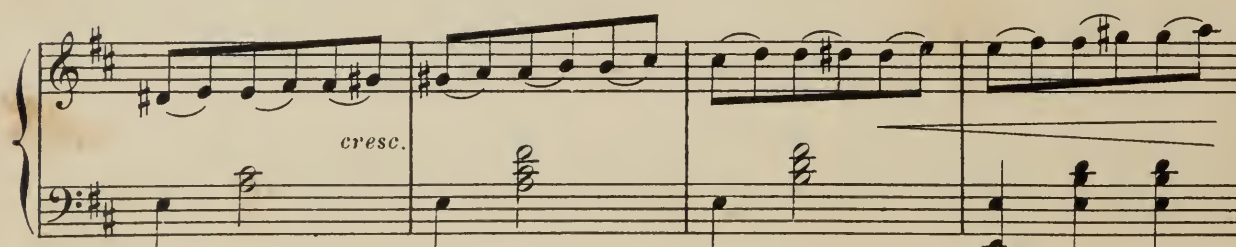
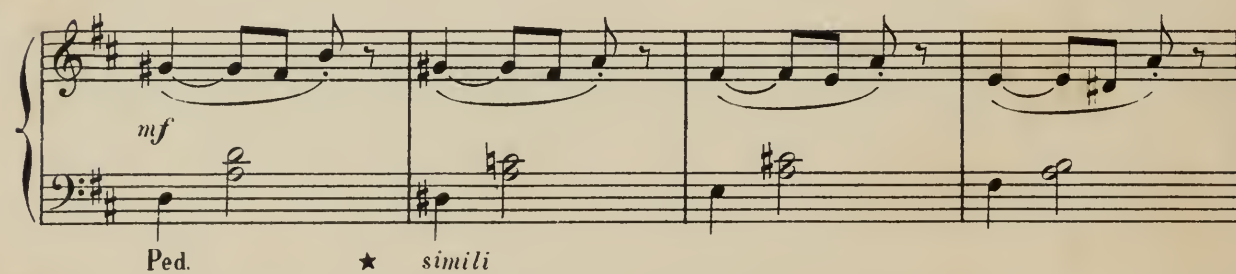
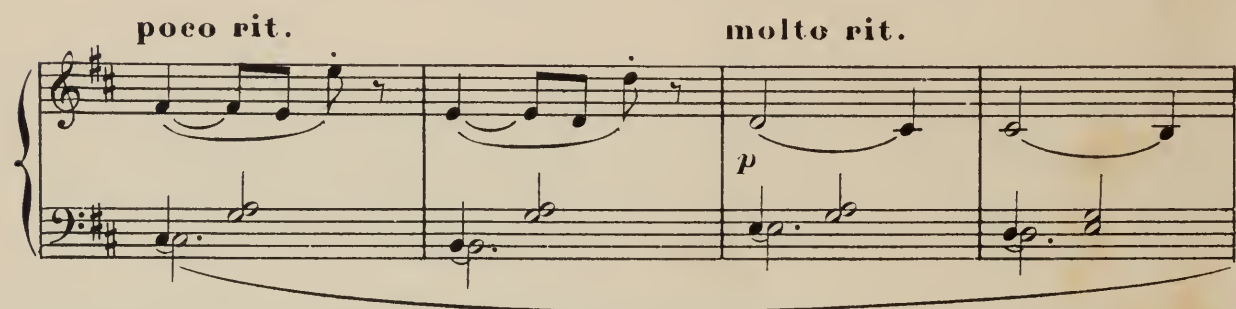
VARIATION-VALSE

All^o non troppo

First system of Variation Valse in G major, 3/4 time. It begins with a piano (*p*) dynamic and a forte (*ff*) dynamic. The right hand has a melodic line with a slur, and the left hand has a bass line with a slur. A 'C' time signature change is indicated.

Second system of Variation Valse in G major, 3/4 time. It features a forte (*f*) dynamic and a crescendo hairpin. The right hand has a melodic line with a slur, and the left hand has a bass line with a slur.

Third system of Variation Valse in G major, 3/4 time. It features a crescendo hairpin and a forte (*f*) dynamic. The right hand has a melodic line with a slur, and the left hand has a bass line with a slur.



rit.

Più lento

First system of music. Treble and bass staves. Treble staff begins with a forte (*f*) dynamic and a series of eighth notes. Bass staff has chords. A crescendo hairpin leads to a piano (*pp*) dynamic. The tempo marking *très doux et caressant* is written above the treble staff. The system ends with a repeat sign.

Second system of music. Treble staff continues with eighth notes and chords. Bass staff has chords. The system ends with a repeat sign.

a tempo

Third system of music. Treble staff has chords. Bass staff has chords. A forte (*ff*) dynamic is marked. A pedal point (*Ped.*) is indicated in the bass staff. A repeat sign is present. The system ends with a repeat sign.

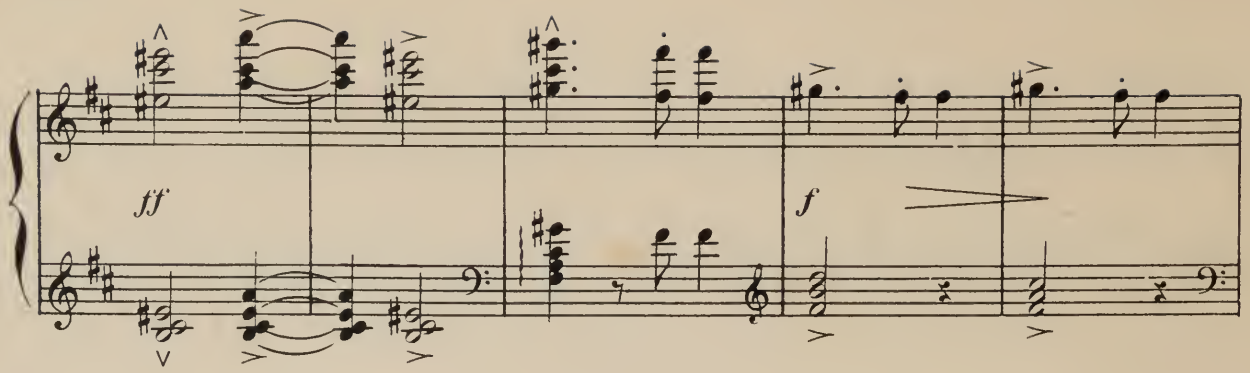
più lento

Fourth system of music. Treble staff has chords. Bass staff has chords. A piano (*pp*) dynamic is marked. The system ends with a repeat sign.

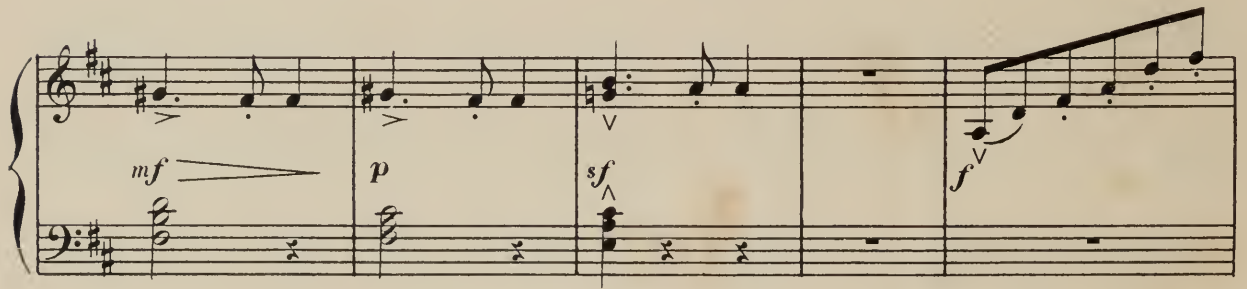
Fifth system of music. Treble staff has eighth notes and chords. Bass staff has chords. A piano (*pp*) dynamic is marked. The system ends with a repeat sign.

a tempo

Sixth system of music. Treble staff has eighth notes and chords. Bass staff has chords. A forte (*ff*) dynamic is marked. A repeat sign is present. The system ends with a forte (*f*) dynamic and a repeat sign.



First system of musical notation. The treble staff features a series of chords and single notes, with a *ff* dynamic marking. The bass staff contains chords and rests. A *f* dynamic marking appears in the middle of the system.



Second system of musical notation. The treble staff has a melodic line with a crescendo leading to a *p* dynamic, followed by a *sf* dynamic. The bass staff has chords and rests.

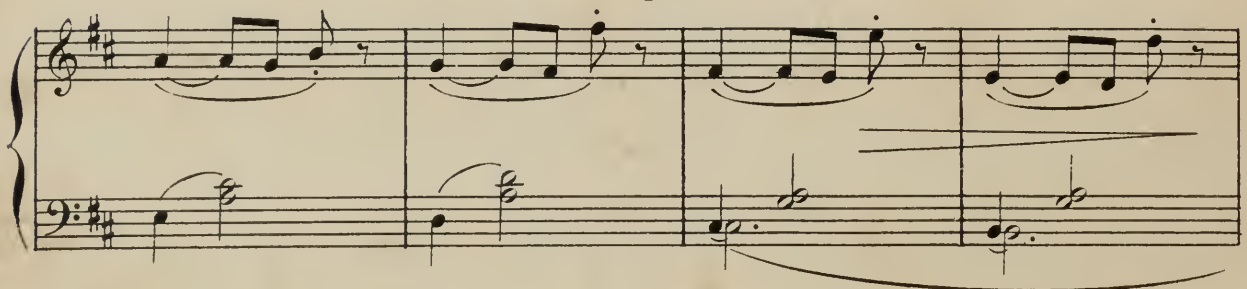


Third system of musical notation. The treble staff continues the melodic line with various ornaments and slurs. The bass staff has chords and rests.



Fourth system of musical notation. The treble staff has a melodic line with a crescendo. The bass staff has chords and rests. A *mf* dynamic marking is present, followed by the text *doux et caressant*.

poco rit.



Fifth system of musical notation. The treble staff has a melodic line with a crescendo. The bass staff has chords and rests.

molto rit.**a tempo**

First system of music. The tempo changes from **molto rit.** to **a tempo**. The music is in G major (one sharp). The piano part features a melodic line in the right hand and a supporting bass line in the left hand. Dynamics include *p* (piano), *f* (forte), and *sf* (sforzando). There are slurs and accents throughout.

molto animato*cresc.*

Second system of music, marked **molto animato**. The tempo is **a tempo**. The music continues with a more active piano part. Dynamics include *mf* (mezzo-forte). There are slurs and accents throughout.

Third system of music, marked **poco a poco**. The tempo is **a tempo**. The music features a melodic line in the right hand and a supporting bass line in the left hand. Dynamics include *sf* (sforzando). There are slurs and accents throughout.

Fourth system of music. The tempo is **a tempo**. The music features a melodic line in the right hand and a supporting bass line in the left hand. Dynamics include *sf* (sforzando) and *ff* (fortissimo). There are slurs and accents throughout.

Fifth system of music. The tempo is **a tempo**. The music features a melodic line in the right hand and a supporting bass line in the left hand. Dynamics include *sf* (sforzando) and *ff* (fortissimo). There are slurs and accents throughout.

Mod^{to} quasi and^{te}

sf *p* *sf* *sf*

bandés, conduite par une sauterelle et un hanneton géants.

très expressif et bien soutenu
p

Elle est frissonnante de terreur...

sf *p*

en dehors
sf *p*

p *pp*
sf *p*

On lui ôte son bandeau, elle reste stupéfiée de ce qu'elle voit...

Allegro

First system of the musical score. It consists of a grand staff with a treble and bass clef. The key signature has three flats (B-flat, E-flat, A-flat). The time signature is common time (C). The music is marked *ff* (fortissimo). The right hand plays a series of chords and single notes, while the left hand plays a more active, rhythmic line with many accents.

Rires des sorcières.

Second system of the musical score. It continues the grand staff from the first system. The music is marked *ff* (fortissimo). The right hand features a series of chords, some with a *b* (flat) and a *o* (circle) above them. The left hand continues its rhythmic pattern with many accents.

Third system of the musical score. It continues the grand staff. The music is marked *ff* (fortissimo). The right hand features a series of chords, some with a *b* (flat) and a *o* (circle) above them. The left hand continues its rhythmic pattern with many accents.

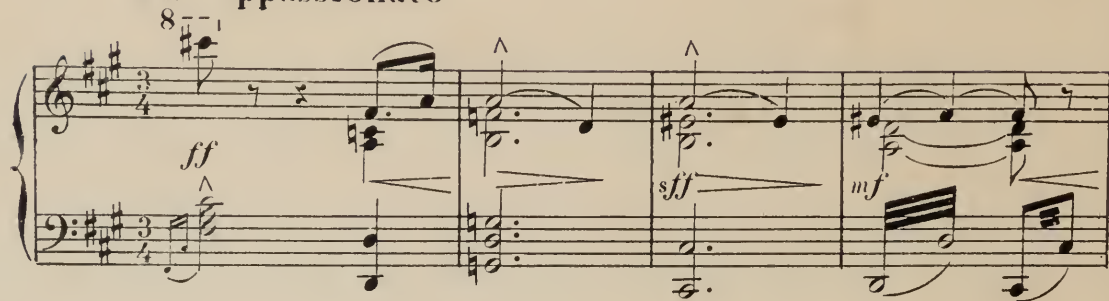
Fourth system of the musical score. It continues the grand staff. The music is marked *ff* (fortissimo). The right hand features a series of chords, some with a *b* (flat) and a *o* (circle) above them. The left hand continues its rhythmic pattern with many accents.

allargando

Fifth system of the musical score. It continues the grand staff. The music is marked *ff* (fortissimo) and *allargando* (ritardando). The right hand features a series of chords, some with a *b* (flat) and a *o* (circle) above them. The left hand continues its rhythmic pattern with many accents. The system ends with a double bar line and a final chord.

PLANGO est sortie de terre au milieu d'une flamme de sang. ILLYS épouvantée

All^o appassionato



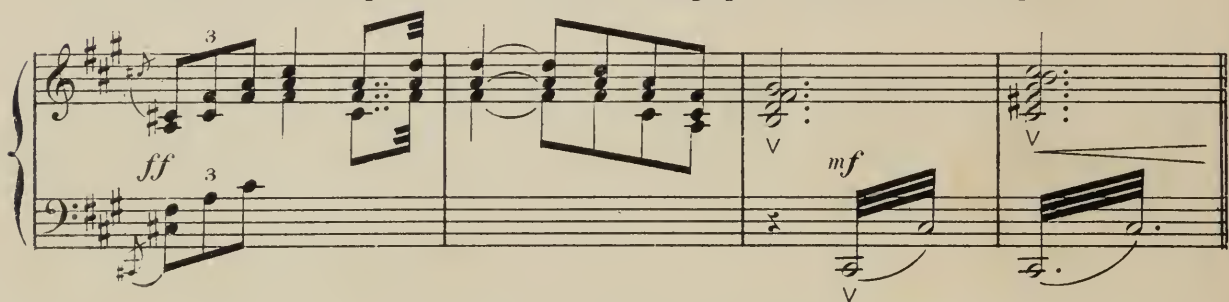
se précipite vers elle... Sauvez-moi! Sauvez-moi! L'herbe magique, où est-elle?



PLANGO: Patience! désignant la sauterelle et le hanneton Il faut que tu dances avec



les deux danseurs que voici et l'herbe magique croîtra sous tes pas.



All^o moderato



rall.

musical score for a piano piece, measures 1-4. The key signature is two sharps (F# and C#), and the time signature is 3/4. The score is written for three staves: Treble, Bass, and a lower Bass staff. The first staff has a *mf* dynamic marking. The second staff has a *p* dynamic marking. The third staff has a *pp* dynamic marking. The music features a melody in the first staff and accompaniment in the other two.

VALESE MÉLANCOLIQUE

Et la princesse ILLYS pleure, se désole et est forcée de danser avec la
Mouv^t de Valse assez modéré

musical score for 'Valse mélancolique', measures 1-4. The key signature is two sharps (F# and C#), and the time signature is 3/4. The score is written for three staves: Treble, Bass, and a lower Bass staff. The first staff has a *pp* dynamic marking. The second staff has a *p* dynamic marking. The third staff has a *pp* dynamic marking. The music features a melody in the first staff and accompaniment in the other two.

sauterelle et le hanneton géants.

musical score for 'Valse mélancolique', measures 5-8. The key signature is two sharps (F# and C#), and the time signature is 3/4. The score is written for three staves: Treble, Bass, and a lower Bass staff. The first staff has a *p* dynamic marking. The second staff has a *p* dynamic marking. The third staff has a *p* dynamic marking. The music features a melody in the first staff and accompaniment in the other two.

musical score for 'Valse mélancolique', measures 9-12. The key signature is two sharps (F# and C#), and the time signature is 3/4. The score is written for three staves: Treble, Bass, and a lower Bass staff. The first staff has a *mf* dynamic marking. The second staff has a *mf* dynamic marking. The third staff has a *mf* dynamic marking. The music features a melody in the first staff and accompaniment in the other two.

musical score for 'Valse mélancolique', measures 13-16. The key signature is two sharps (F# and C#), and the time signature is 3/4. The score is written for three staves: Treble, Bass, and a lower Bass staff. The first staff has a *mf* dynamic marking. The second staff has a *mf* dynamic marking. The third staff has a *mf* dynamic marking. The music features a melody in the first staff and accompaniment in the other two.

pp

First system of the musical score, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music is in D major (two sharps) and 4/4 time. It begins with a piano (*pp*) dynamic. The melody in the treble clef consists of dotted half notes and quarter notes, while the bass clef provides a simple harmonic accompaniment with half notes.

Poco più vivo

Les sorcières ricanent et

Second system of the musical score. It continues the piece with a tempo change to *Poco più vivo*. The treble clef features trills (*tr*) and slurs. The bass clef has a more active line with eighth notes. Dynamics include *sf* (sforzando) and *sf strident* (sforzando, strident).

accompagnent la danse.

Ped.

Third system of the musical score. The treble clef continues with trills and slurs. The bass clef features a melodic line with slurs. Dynamics include *sf* (sforzando) and *mf cantabile* (mezzo-forte, cantabile).

Ped.

Fourth system of the musical score. The treble clef features trills and slurs. The bass clef has a more active line with eighth notes. Dynamics include *sf* (sforzando) and *sf sf* (sforzando, sf).

Fifth system of the musical score. The treble clef features trills and slurs. The bass clef has a more active line with eighth notes. Dynamics include *sf* (sforzando) and *mf* (mezzo-forte).

f

animato

mais ce n'est pas tout.

PLANGO exige que la PRINCESSE danse avec elle, et elle l'entraîne dans une farandole

Orch.

tr

f

etc.

Molto più vivo

sf

bien marqué

échevelée, parmi les monstres et les sorcières....



First system of musical notation. The treble clef staff features trills (tr) on the first three measures. The bass clef staff has a forte (*sf*) dynamic and accents (>) on the first three measures. The fourth measure has a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The key signature is two sharps (F# and C#).

Second system of musical notation. The treble clef staff has a forte (*f*) dynamic on the fourth measure. The bass clef staff has a forte (*f*) dynamic on the fourth measure. The key signature is two sharps (F# and C#).

Third system of musical notation. The treble clef staff has a *poco rit.* marking. The bass clef staff has a *poco rit.* marking. The key signature is two sharps (F# and C#).

Fourth system of musical notation. The treble clef staff has a *molto rit.* marking followed by a rest and then *1° tempo*. The bass clef staff has a piano (*p*) dynamic. The system includes pedal markings: Ped. ★ Ped. ★ Ped. ★. The key signature is two sharps (F# and C#).

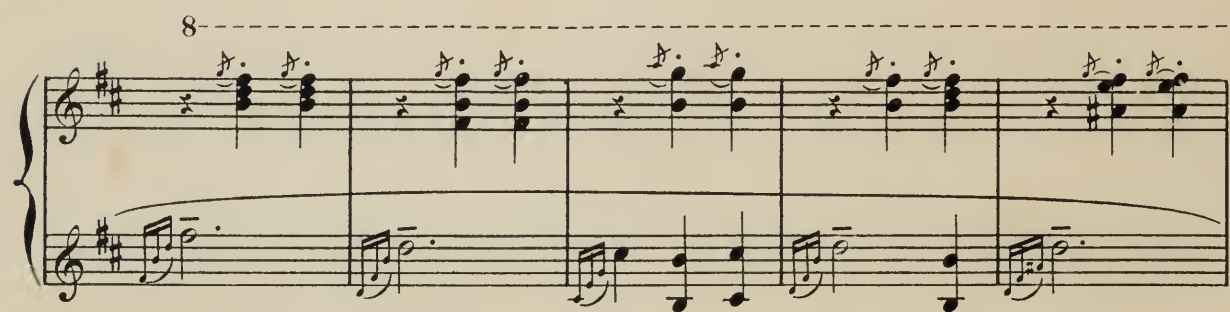
Fifth system of musical notation. The treble clef staff has a piano (*p*) dynamic. The bass clef staff has a piano (*p*) dynamic. The system includes pedal markings: Ped. ★ Ped. ★ Ped. ★. The key signature is two sharps (F# and C#).



First system of musical notation. The right hand plays a series of chords, each marked with a fermata. The left hand plays a series of eighth notes, each marked with a fermata. The dynamic marking *mf* is present. Pedal markings "Ped." and "★" are at the end of the system.



Second system of musical notation. The right hand continues with chords marked with fermatas. The left hand continues with eighth notes marked with fermatas. The dynamic marking *p* is present. A crescendo hairpin is shown. The word *simili* is written below the left hand. The dynamic marking *f* is present. A repeat sign with the number 8 is shown.



Third system of musical notation. The right hand continues with chords marked with fermatas. The left hand continues with eighth notes marked with fermatas. A repeat sign with the number 8 is shown.



Fourth system of musical notation. The right hand continues with chords marked with fermatas. The left hand continues with eighth notes marked with fermatas. The dynamic marking *pp* is present. A repeat sign with the number 8 is shown.



Fifth system of musical notation. The right hand continues with chords marked with fermatas. The left hand continues with eighth notes marked with fermatas. The dynamic marking *ff* is present. The tempo marking **Poco più vivo** is present. A repeat sign with the number 8 is shown. Pedal markings "Ped." and "★" are at the end of the system.

8

Trills in the right hand, starting with a forte (*sf*) dynamic and moving to mezzo-forte (*mf*). The left hand plays a steady eighth-note accompaniment.

8

Continuation of the trills in the right hand, with a fortissimo (*ff*) dynamic marking. A pedaling instruction "Ped." is written below the left hand.

8

Trills in the right hand, with dynamics ranging from forte (*f*) to mezzo-forte (*mf*). The left hand continues with eighth-note accompaniment.

8

Trills in the right hand, with a forte (*f*) dynamic marking. The left hand continues with eighth-note accompaniment.

8

animato poco a poco

Trills in the right hand, with a forte (*f*) dynamic marking. The left hand continues with eighth-note accompaniment.

Allegro vivo

First system of musical notation for 'Allegro vivo'. The system consists of a grand staff with a treble and bass clef. The key signature has two sharps (F# and C#). The music begins with a treble clef staff containing a series of eighth notes and a bass clef staff with a few notes. A forte (*ff*) dynamic marking is present. A pedaling instruction 'Ped.' is written below the bass staff. The system ends with a double bar line.

Second system of musical notation for 'Allegro vivo'. The system continues the grand staff. The treble staff features a series of chords and eighth notes. The bass staff has a series of chords and eighth notes. A forte (*ff*) dynamic marking is present. A pedaling instruction 'Ped.' is written below the bass staff. The system ends with a double bar line.

Third system of musical notation for 'Allegro vivo'. The system continues the grand staff. The treble staff features a series of chords and eighth notes. The bass staff has a series of chords and eighth notes. A forte (*ff*) dynamic marking is present. A pedaling instruction 'Ped.' is written below the bass staff. The system ends with a double bar line.

Fourth system of musical notation for 'Allegro vivo'. The system continues the grand staff. The treble staff features a series of chords and eighth notes. The bass staff has a series of chords and eighth notes. A forte (*ff*) dynamic marking is present. A pedaling instruction 'Ped.' is written below the bass staff. The system ends with a double bar line.

Fifth system of musical notation for 'Allegro vivo'. The system continues the grand staff. The treble staff features a series of chords and eighth notes. The bass staff has a series of chords and eighth notes. A forte (*ff*) dynamic marking is present. A pedaling instruction 'Ped.' is written below the bass staff. The system ends with a double bar line.

Vivace (à 1 temps)

Enchaînez

APPARITION DE YOUNAFRE

LA PRINCESSE: Mais l'herbe magique me sera-t'elle donnée? Oui, répond

Moderato

sf (crescendo)

PLANGO ce sera même ton bouquet de mariée et ton fiancé va te t'offrir.

"Mon fiancé!

sf

"Oui le roi de ces montagnes dont tu es captive! Et YOUNAFRE s'avance dans une

f *ff*

leur rouge vêtu d'un long manteau de pourpre et couronné d'or. "Ce monstre! jamais s'écrie LA PRINCESSE.

f *ff* *p subito*

"Aimes-tu mieux devenir laide à jamais?

Tromb.

pp

Dans la montagne, une cloche fêlée tinte de nouveau, et les sorcières s'écartant écartés, apparaît une file de six pèlerins; de longs becs de ci-

Mouv^t de Marche religieuse

Moderato

The first system of the musical score is for a piano. It features a treble and bass staff in 2/4 time, with a key signature of three flats (B-flat, E-flat, A-flat). The tempo is marked 'Moderato'. The music consists of a series of chords in the treble staff, each marked with a dynamic of *sf* (sforzando) followed by a *p* (piano) dynamic. The bass staff contains a single melodic line with notes and rests, some marked with accents (^) and others with a 'v' (vibrato) symbol.

le chant bien soutenu et tres en dehors

gogne sortent de leurs capuchons... ils escortent CROACHIS, chapé et mitré comme un évêque — NAFROUDE, en robe rouge et surplis blanc, comme enfant de chœur,

The second system continues the piano accompaniment. It maintains the same key signature and time signature. The treble staff has chords with dynamics *sf* and *mf* (mezzo-forte). The bass staff continues the melodic line with notes and rests, some marked with accents (^) and others with a 'v' (vibrato) symbol.

sautille en agitant une sonnette. Tous les pénitents portent un cierge allumé. Une sonnerie de cloches fêlées retentit dans les montagnes. C'est la messe de mariage

The third system continues the piano accompaniment. It maintains the same key signature and time signature. The treble staff has chords with dynamics *sf* and *mf*. The bass staff continues the melodic line with notes and rests, some marked with accents (^) and others with a 'v' (vibrato) symbol.

de la PRINCESSE ILLYS avec le nain YOUNAFRE.

The fourth system continues the piano accompaniment. It maintains the same key signature and time signature. The treble staff has chords with dynamics *sf* and *mf*. The bass staff continues the melodic line with notes and rests, some marked with accents (^) and others with a 'v' (vibrato) symbol. A 'Ped.' (pedal) marking is present at the beginning of the system.

The fifth system continues the piano accompaniment. It maintains the same key signature and time signature. The treble staff has chords with dynamics *sf* and *ff* (fortissimo). The bass staff continues the melodic line with notes and rests, some marked with accents (^) and others with a 'v' (vibrato) symbol. A 'Ped.' (pedal) marking is present at the beginning of the system.

LA PRINCESSE ILLYS, tombée à genoux se tord les mains et se désespère — YOUNAFRE, lui

8 — 11

sf sf sf sf f

offre galamment un bouquet de tournesols. Le crapaud lui agite sa sonnette dans l'oreille,

8 — 15

sf sf f sf

tandis que CROACHIS, ouvrant un large bec, feuillette au dessus de sa tête un grimoire.

8 — 19

sf f sf sf

Les cigognes cliquent avec leurs becs. Les sorcières ricanent... et ILLYS s'évanouit.

Même Mouvt

20 — 23

sf mf

PLANGO se penchant sur elle, lui pose sur la face un masque hideux.

Allegro

24 — 27

ff

BACCHANALE ET RONDE INFERNALE

All^o feroce

This musical score is for a piece titled "Bacchanale et Ronde Infernale" by Franz Liszt, marked "All^o feroce". The score is written for piano in 2/4 time, featuring a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The piece is divided into five systems, each consisting of a grand staff with a treble and bass clef. The notation includes various musical symbols such as accents (^), slurs, and dynamic markings like *ff* (fortissimo) and *sf* (sforzando). The first system begins with a *ff* marking. The second system includes a *sf* marking. The third system features a *sf* marking. The fourth system includes a *sf* marking. The fifth system includes a *sf* marking. The score is characterized by its rhythmic complexity and dynamic range, typical of Liszt's style.



First system of musical notation, measures 1-4. The music is in 3/4 time with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The upper staff features a melodic line with triplets and slurs, while the lower staff provides harmonic support with chords and single notes. Dynamics include *mf* (mezzo-forte) and *sf* (sforzando).

Second system of musical notation, measures 5-8. The melodic line continues with triplets and slurs. The lower staff has a *ff* (fortissimo) dynamic in the first measure, followed by *mf* and *sf* markings. The system concludes with a repeat sign.

Third system of musical notation, measures 9-12. The melodic line continues with triplets and slurs. The lower staff features a *f* (forte) dynamic in the first measure, followed by *ff* (fortissimo) markings. The system concludes with a repeat sign.

Fourth system of musical notation, measures 13-16. The upper staff begins with a *sf* (sforzando) dynamic and a *sec* (second ending) marking. The lower staff includes a *mf* (mezzo-forte) dynamic. The system concludes with a repeat sign.

8
von Fl.
Hb
Harpe
2 Clar. DIES IRAE
Cor

Fifth system of musical notation, measures 17-20. The upper staff continues the melodic line with triplets and slurs. The lower staff provides harmonic support with chords and single notes. The system concludes with a repeat sign.

8



8



8

von
Alt.
velle

tr

Bois

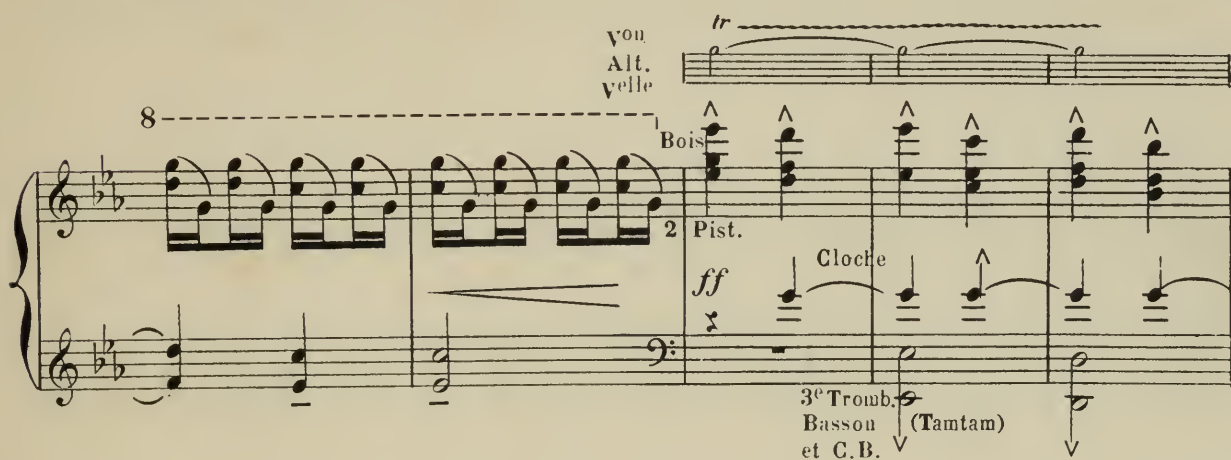
2 Pist.

ff

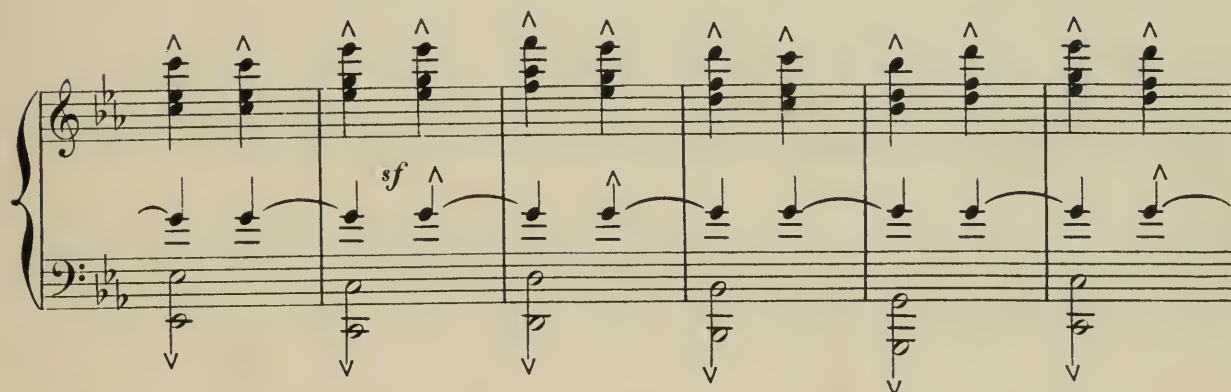
Cloche

3^e Tromb.
Basson
et C.B.

(Tamtam)



sf



This page of musical notation consists of five systems, each with a grand staff (treble and bass clefs). The key signature is B-flat major (two flats). The notation includes various musical symbols such as accents (^), slurs, and dynamic markings.

- System 1:** The first staff begins with a *sf* (sforzando) marking. The music features a series of chords and moving lines in both hands.
- System 2:** The second staff continues the musical development, with a *sf* marking appearing in the middle of the system.
- System 3:** The third staff shows further progression, with a *sf* marking at the end of the system.
- System 4:** The fourth staff is marked *ff* (fortissimo) and *tutta forza* (with all force). It features more complex chordal structures and melodic lines.
- System 5:** The fifth staff begins with a *sf* marking and concludes the page with a final chordal structure.

8 **Mod^{to}** *Tout à coup le coq chante.....* **SECOND CHANT DU COQ**

Les fantômes s'évanouissent **3^e CHANT DU COQ** *Panique générale*
Tempo all^o vivace

Sorcières et monstres se dispersent et s'enfuient

PLANGO *la dernière* *La scène reste vide*

Le soleil se lève majestueusement.

Andante

First system of the musical score. The treble clef staff begins with a whole note chord (C4, E4, G4) marked *ppp*. The bass clef staff has a whole note chord (C3, E3, G3). The treble staff then features a series of chords, each marked *pp*, with a crescendo line. The bass staff has a whole note chord (C3, E3, G3) marked *2 Ped.* A star symbol is at the end of the system.

Second system of the musical score. The treble staff has a series of chords marked *p*, with a crescendo line. The bass staff has a series of chords marked *mf*, with a crescendo line. The system is marked *2 Ped.* and ends with a star symbol.

Third system of the musical score. The treble staff has a series of chords marked *f*, with a crescendo line. The bass staff has a series of chords marked *f*, with a crescendo line. The system is marked *Ped.* and ends with a star symbol.

Fourth system of the musical score. The treble staff has a series of chords marked *ff*, with a crescendo line. The bass staff has a series of chords marked *fff*, with a crescendo line. The system is marked *8va bassa* and ends with a star symbol.

ILYS demeure évanouie sous son masque.

CORTÈGE RUSTIQUE

De doux chants religieux se font entendre

All^{to} moderato

Fifth system of the musical score. The treble staff has a series of chords marked *pp* *doux et simple*. The bass staff has a series of chords marked *pp* *doux et simple*. The system is marked *Cl.* and *Cor* and ends with a star symbol.

Les voix se rapprochent,

Par la droite, entre un cortège de paysannes et de

paysans en habits de fête ils portent des branches de pommiers fleuris et

escortent HILARION l'ERMITE de la montagne

Ils vont en pèlerinage à une chapelle prochaine

C'est la fête et le

First system of the musical score. The treble clef staff contains chords and a triplet of eighth notes. The bass clef staff contains a triplet of eighth notes. Dynamics: *p* (piano) at the beginning and *f* (forte) towards the end.

cortège du Printemps

Second system of the musical score. The treble clef staff contains chords and a triplet of eighth notes. The bass clef staff contains a triplet of eighth notes. Dynamics: *f* (forte) at the beginning and *p* (piano) towards the end.

Ils passent

Third system of the musical score. The treble clef staff contains chords and a triplet of eighth notes. The bass clef staff contains a triplet of eighth notes. Dynamics: *mf* (mezzo-forte) at the beginning and *p* (piano) towards the end.

et vont disparaître

Fourth system of the musical score. The treble clef staff contains chords and a triplet of eighth notes. The bass clef staff contains a triplet of eighth notes. Dynamics: *p* (piano) at the beginning and *f* (forte) towards the end.

quand un paysan avise ILLYS évanouie
Molto animato

Fifth system of the musical score. The treble clef staff contains chords and a triplet of eighth notes. The bass clef staff contains a triplet of eighth notes. Dynamics: *sf* (sforzando) at the beginning, *p* (piano) in the middle, and *agitato* (agitated) at the end.

il court à elle et saisi d'épouvante appelle à lui

mf *p* *f*

Tout le cortège, l'ERMITE en tête, entoure ILLYS

effroi de la

All^o agitato

f *sf* *f*

foule

HILARION pensif et soucieux pressent un sortilège et essaie

sf *sf* *sf*

de ranimer cette femme

sf *sf*

Sous de trompettes et tumulte

f (Trompettes en dehors)

Entrent en courant MONDOSIANE, ASTROLABAS et les gens de la cour d'ILLYS à la

sf

recherche de la pauvre princesse. Ils ramènent avec eux YOUNAFRE et PLANGO qu'ils

ff *sf*

ont rencontrés et les jettent pieds et poings liés aux pieds d'HILARION. La foule

ff *sf* *ff*

menace YOUNAFRE et PLANGO. HILARION, qui a tout compris, force PLANGO à

ff

désencorceler ILLYS

Musical score for 'désencorceler ILLYS'. The score is written for piano in G major and 4/4 time. The right hand features a rapid sixteenth-note melody with accents and slurs. The left hand provides harmonic support with chords and single notes. Dynamics include *ff* (fortissimo) and *8va* (octave) markings.

SCÈNE DU DÉSENCORCELLEMENT

Musical score for 'SCÈNE DU DÉSENCORCELLEMENT'. The right hand continues with the sixteenth-note melody. The left hand has a more active role, including a melodic line with a slur and a dynamic marking of *f* bien en dehors et très accentué. Dynamics include *mf* (mezzo-forte) and *sf* (sforzando).

Musical score for 'SCÈNE DU DÉSENCORCELLEMENT'. The right hand continues with the sixteenth-note melody. The left hand features a melodic line with a slur and a dynamic marking of *f* bien en dehors et très accentué. Dynamics include *mf* (mezzo-forte) and *sf* (sforzando).

Musical score for 'SCÈNE DU DÉSENCORCELLEMENT'. The right hand continues with the sixteenth-note melody. The left hand features a melodic line with a slur and a dynamic marking of *f* bien en dehors et très accentué. Dynamics include *mf* (mezzo-forte) and *sf* (sforzando).

Musical score for 'SCÈNE DU DÉSENCORCELLEMENT'. The right hand continues with the sixteenth-note melody. The left hand features a melodic line with a slur and a dynamic marking of *f* bien en dehors et très accentué. Dynamics include *mf* (mezzo-forte) and *sf* (sforzando).

Le masque tombe et ILLYS souriante est

sf sf mf cresc

redevvenue belle.

A la place de YOUNAFRE, c'est un beau et

Maestoso moderato

poco rit. f

jeune prince, autrefois ensorcelé, et que les gestes de PLANGO ont fait libre.

sf

APOTHÉOSE

Largo e grandioso

ILLYS accepte l'amour du prince charmant qui la conduit

ff

Ped. ★ Ped. ★

au palais, parmi les splendeurs du cortège royal.

First system of musical notation. The treble clef staff contains a melody with various ornaments and a long slur. The bass clef staff features a dense, rhythmic accompaniment of chords. Pedal markings (Ped.) are present at the beginning and middle of the system, with star symbols (★) indicating specific points.

Second system of musical notation. It continues the melodic and harmonic themes from the first system. Pedal markings (Ped.) and star symbols (★) are used to denote specific performance instructions.

Third system of musical notation. It begins with the tempo marking *allargando*. The melody is marked *m.g.* (mezzo-giochiato). The system concludes with the tempo marking *Ancora più largo* and a fortissimo (*fff*) dynamic marking.

Fourth system of musical notation. It starts with the tempo marking *RIDEAU*. The system includes a section marked *ff* (fortissimo) and concludes with a final flourish. A star symbol (★) is placed below the staff.